

Gdańsk, dnia 20.06.2017r

WARUNKI TECHNICZNE NR 325/2017	
Nazwa inwestycji	Biskupia Górka – miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017
Projektant	Diogenes Studio Sp. z o. o. ul. Tysiąclecia 4 80-351 Gdańsk

W nawiązaniu do pisma z dnia 15.05.2017 roku informujemy, że projekt zagospodarowania terenu **uzgadnia się pozytywnie**. Jednocześnie wydajemy warunki techniczne dotyczące sieci teletechnicznej TASK w pobliżu projektowanej inwestycji.

Na dostarczonej mapie naniesiono przebiegi sieci TASK.

**Wydaje się następujące uwarunkowania:**

1. W dostarczonej dokumentacji występuje infrastruktura teletechniczna i kable światłowodowe należące do CI TASK, które kolidują z projektowaną inwestycją. Na dostarczonej mapie oznaczono kolorem i opisano infrastrukturę TASK wraz ze zbliżeniami:
  - 1) Czynny rurociąg teletechniczny (oznaczony jako „t8”) typu 8xHDPE40/3,7 wraz z kablem sygnalizacyjnym typu XzTKMXpw 2x2x0,6 będący współwłasnością trzech podmiotów: Hawe Telekom z siedzibą w Warszawie (4 rury), Instytut Chemii Bioorganicznej PAN z siedzibą w Poznaniu (2 rury) i Politechnika Gdańska CI TASK (2 rury - z wyróżnikiem fioletowym i turkusowym). CI TASK posiada w swojej rurze dwa czynne kable światłowodowe: Z-XOTKtsd 144J (nr K-044) i Z-XOTKtsd 144J (K-045). Na mapie zaznaczono kolorem pomarańczowym.
  - 2) Nieczynny rurociąg teletechniczny (oznaczony jako „t8”) typu 8xHDPE40/3,7 wraz z kablem sygnalizacyjnym typu XzTKMXpw 2x2x0,6 będący współwłasnością trzech podmiotów: Hawe Telekom z siedzibą w Warszawie (4 rury), Instytut Chemii Bioorganicznej PAN z siedzibą w Poznaniu (2 rury) i Politechnika Gdańska CI TASK (2 rury - z wyróżnikiem fioletowym i turkusowym). Na mapie zaznaczono kolorem różowym.
  - 3) Przyłącze teletechniczne (oznaczone jako „a”) typu 1xHDPE32/2,9, wraz z czynnym kablem światłowodowym typu Z-XOTKtsd 12J (K-852). Na mapie zaznaczono kolorem pomarańczowym.
2. Za pomocą przekopów próbnych wykonać lokalizację rurociągu i kanalizacji w terenie w miejscu skrzyżowań i zbliżeń z projektowaną inwestycją.
3. Roboty ziemne w miejscu skrzyżowań i zbliżeń z siecią teletechniczną TASK należy wykonywać **bezwzględnie w sposób ręczny**, z zachowaniem normatywnych odległości, posługując się odpowiednimi normami branżowymi.
4. Zobowiązuje się Wykonawcę do:
  - zabezpieczenia rurociągu teletechnicznego „t8” za pomocą rur dwudzielnych grubościennych (dopuszcza się prowadzenie rur TASK wraz z rurami PCSS w jednej rurze grubościennej)
  - prowadzenia wszelkich nowych instalacji ziemnych wyłącznie pod rurociągiem teletechnicznym
  - nie stawiania elementów konstrukcyjnych, wsporczych i innych (np. z elementów placu zabaw, fundamentów lamp) w zbliżeniu mniejszym niż 0,5m od rurociągu teletechnicznego „t8”
  - zabezpieczenie przyłącza teletechnicznego „a” za pomocą rury dwudzielnej
5. Na podstawie powyższych informacji **opracować i uzgodnić** sposób oraz miejsca zabezpieczenia sieci TASK.
6. Każde odkrycie rurociągu teletechnicznego zgłosić do odbioru przed zasypaniem. Warunkuje to podpisanie protokołu końcowego odbioru robót.

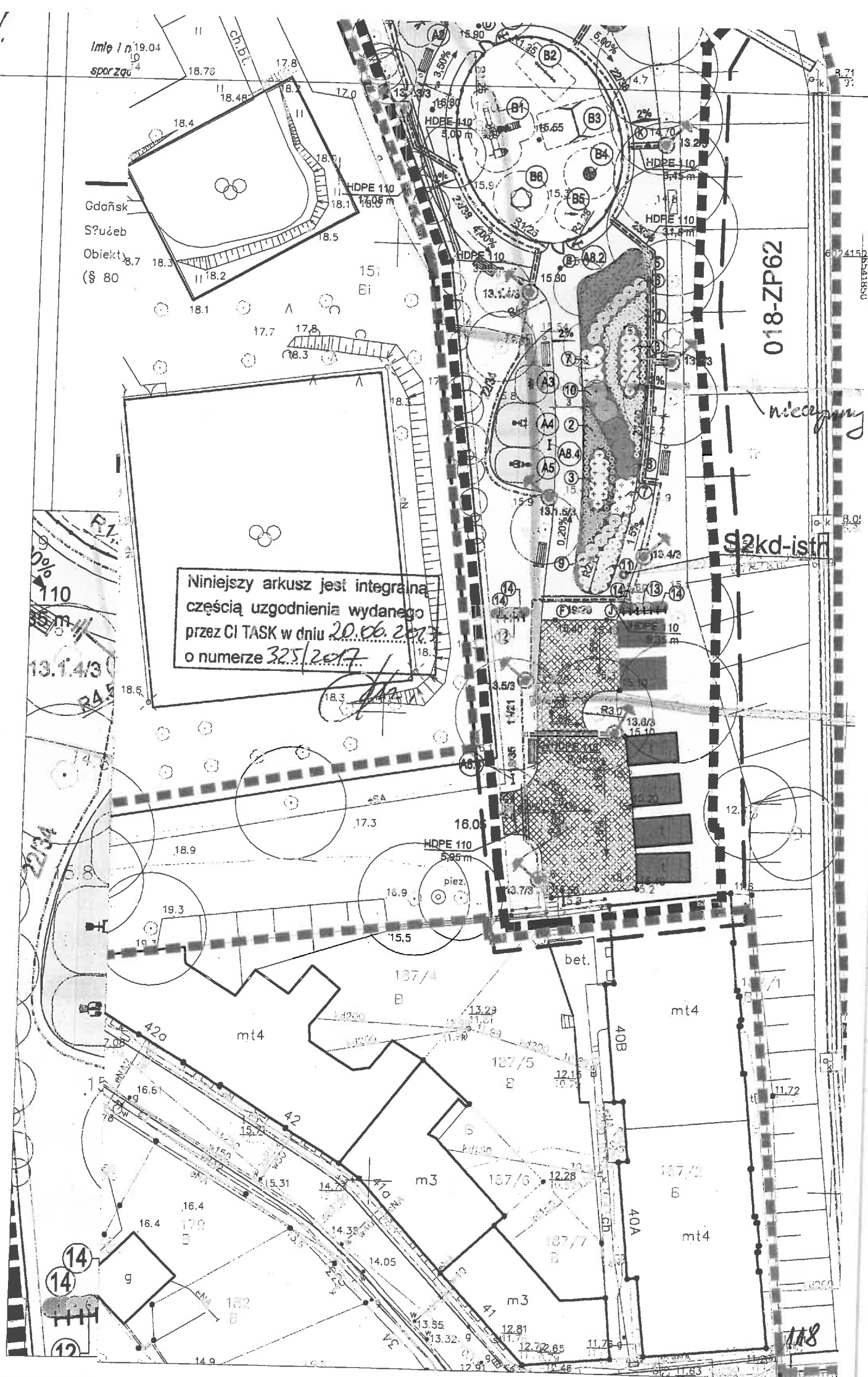
7. W przypadku uszkodzenia sieci teletechnicznej TASK, koszty naprawy i ewentualne koszty związane z przerwą w ruchu ponosi Generalny Wykonawca. Uszkodzenie sieci należy zgłosić natychmiast po zaistnieniu zdarzenia. Usuwanie skutków awarii powinno zostać wykonywane przez jedną z firm, które dla CI TASK prowadzą konserwację sieci światłowodowej TASK, pod ścisłym nadzorem służb technicznych TASK. Dopuszcza się doraźne usunięcie awarii, jednakże po zakończeniu zasadniczych prac należy awarię usunąć docelowo wymieniając kabel światłowodowy na odcinku międzyzłączowym.
8. Na etapie wykonywania prac, w momencie napotkania niezainwentaryzowanej infrastruktury teletechnicznej (kanalizacja teletechniczna, rurociągi, kable światłowodowe), należy się zwrócić się do TASK celem ustalenia właściciela i ewentualnej dalszej procedury usunięcia kolizji.
9. Na etapie wykonywania prac **wykonać dokumentację zdjęciową** przed, w trakcie i po pracach przy każdym skrzyżowaniu i zbliżeniu z siecią TASK.
10. Przystąpienie do robót należy zgłosić pisemnie najpóźniej **14 dni** przed rozpoczęciem prac objętych tym uzgodnieniem. W tym czasie CI TASK wskaże firmy konserwujące sieć światłowodową TASK.
11. CI TASK zastrzega sobie **uczestnictwo w odbiorach zanikowych** prac (tj. przy otwartym wykopie, w miejscach gdzie widać nienaruszoną kanalizację teletechniczną). Prace zanikowe należy zgłosić do TASK.
12. **Warunki techniczne są ważne do dnia 31.12.2018r** i obejmują jedynie infrastrukturę teletechniczną TASK zainwentaryzowaną w dniu 12.02.2017.

Wydane warunki zapewniają zachowanie dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów linii światłowodowej bez poprawy jej jakości.

Z treścią niniejszego dokumentu należy zapoznać Wykonawcę robót, podwykonawców, kierownika budowy oraz osoby fizyczne wykonujące prace.

Uzgodnienie przygotował:  
Kamil Szutkowski, tel. 609 220 266

Kierownik Biura Sieci TASK  
*[Podpis]*  
mgr inż. Sławomir Polchmied





Dyrekcja  
Rozbudowy  
Miasta Gdańska

POZYCJA

data: 2017-06-21

5433 / 17 / DG

22

Gdańsk, dnia 21.06.2017r.

### Notatka ze spotkania

1. Miejsce spotkania: *siedziba Dyrekcji Rozbudowy Miasta Gdańska, przy ul. Żagłowej 11, dnia 21.06.2017r.*
2. Temat spotkania: *Omówienie uwag GZDiZ dla zad. "Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna" w ramach Budżetu Obywatelskiego 2017*
3. Uczestnicy (jednostki): *spis wg listy obecności*

A. Omówienie uwag dot. stanu formalno-prawnego istniejących ogródków i garaży zlokalizowanych na działkach objętych zamówieniem:

1. Na etapie opiniowania wniosku Budżetu Obywatelskiego GZNK przekazał informację, że obiekty te są wydierżawiane i nie wskazywał na ewentualną ich likwidację.
2. DRMG zlecając opracowanie dokumentacji projektowej nie uwzględniła uporządkowania stanu formalno-prawnego istniejących obiektów - zadanie miało ściśle określone środki nie uwzględniające ich likwidację.  
Ponadto na etapie prac projektowych Wnioskodawca sygnalizował o zachowaniu istniejących obiektów celem uniknięcia ewentualnych protestów i zablokowania inwestycji na etapie realizacji.
3. GZDiZ, jako przyszły Użytkownik terenu objętego zagospodarowaniem nie dopuszcza możliwości ich pozostawienia i podtrzymuje stanowisko odnośnie ich likwidacji.
4. GZNK poinformował, że istniejące blaszane garaże objęte są umowami dzierżawy na czas określony, z możliwością ich wypowiedzenia do 1 m-ca.  
Natomiast dla ogródków działkowych, zgodnie z informacją pozyskaną z BOM-u 2 w bieżącym miesiącu wypowiedziano umowy dzierżawy mimo, że DRMG procedowała o wyłączenie tylko części jednego z ogródków niezbędnej pod inwestycję.  
GZNK nie widzi problemów z wypowiedzeniem umów dzierżawy.  
GZNK poinformował, że osoby podpisujące umowy dzierżawy były poinformowane, że z końcem umowy właściciel zobowiązany jest do rozbiórki obiektu na własny koszt. Natomiast jeżeli właściciele nie będą chcieli ich rozebrać to GZNK rozbierze je na własny koszt.  
GZNK poinformował, że gotowy jest do znalezienia zastępczej lokalizacji dla garaży.
5. Wnioskodawca poinformował, że dla celów budżetu obywatelskiego nie widzi zasadności usunięcia tych obiektów.  
Określając zakres wniosku budżetu obywatelskiego, teren, gdzie są ogródki i garaże w ogóle nie był brany pod uwagę. Ogródki istniały od zawsze - teren Biskupiej Górki jest kompletnie zaniedbany - było to jedyne miejsce do wypoczynku.  
Będzie bardzo trudno tych ludzi wyrzucić  
Wnioskodawca akceptuje w całości zaprojektowane zagospodarowanie terenu i nie widzą zasadności likwidacji istniejących obiektów.
6. Projektant poinformował, że generalnie ma projekt skończony, przystąpił do sporządzania opracowań kosztorysowych, brakuje tylko uzgodnienia z GZDiZ.
7. W przypadku likwidacji istniejących obiektów Projektant nie będzie uwzględniał w kosztorysie ich rozbiórki, w projekcie zawrze informację, że przeznacza się je do rozbiórki.
8. Projektant poinformował, że teren wpisany jest do rejestru zabytków, dlatego musi być projekt rozbiórki nawet obiektów tymczasowych.
9. Likwidacja istniejących obiektów wiąże się ze zwiększeniem kosztów realizacji zadania o ok. 50 tys. zł, uściślenie których nastąpi po zakończeniu prac projektowych.

## B. Ustalenia

1. W związku z rozbieżnymi stanowiskami DRMG wystąpi z wnioskiem na Komitet Sterujący do Urzędu Miejskiego w Gdańsku o podjęcie decyzji w sprawie likwidacji istniejących obiektów, o dalszych kierunkach realizacji zadania oraz wyrażenie zgody na zwiększenie kosztów.
2. Wnioskodawca przedyskutuje z mieszkańcami propozycje zagospodarowania terenu w miejscu istniejących obiektów.

## C. Stanowisko DRMG w sprawie przywołanych poniżej uwag GZDiZ:

1. zgodnie z MPZP 1123 i karcie terenu ZP62 przedmiotowy teren przeznaczony jest pod teren zieleni urządzonej (park) i zgodnie z którym na przedmiotowym terenie należy zapewnić dojazd eksploatacyjny do Kanału Raduni, który nie został uwzględniony w przedłożonym projekcie.

Ad.1 Teren zagospodarowania, objęty zamówieniem zgodnie z wnioskiem budżetu obywatelskiego, obejmuje działki nr 149 i 150 wraz zapewnieniem dojazdu dla służb komunalnych i ratunkowych.

Działki te znajdują się w karcie terenu nr 018-ZP62, jak i sąsiadująca z nimi działka nr 125. Zapewnienie dojazdu eksploatacyjnego do Kanału Raduni możliwe jest tylko po tej działce, gdyż działki 149 i 150 położone są na koronie skarpy, a sama skarpa leży już na działce 125. Stąd dojazd do kanału możliwy jest tylko od strony podnóża skarpy czyli po działce 125.

Projektant nie uzgadniał projektu z Gdańskimi Melioracjami, gdyż nie było takiej potrzeby.

2. należy dokonać regulacji terenowo-prawnej działek nr 151 i 149 w obrębie 0080 (zgodnie z MPZP 1123 i kartach terenu 018-ZP62 i 032-KX). Projekt winien obejmować zagospodarowanie parku na całym obszarze wyznaczonym przez MPZP 1123 i karcie terenu 018-ZP62.

Ad.2 Teren nie objęty zagospodarowaniem terenu (tj. poza działkami nr 149 i 150), a leżący w karcie terenu nr 018-ZP62 występuje na działkach sąsiadujących, tj. na działce nr 151, będącej w trwałym zarządzie szkoły, na działce nr 125, będącej własnością Skarbu Państwa i na działce nr 187/1 (wąski teren przynależący do budynku) będącej własnością być może wspólnoty mieszkaniowej, czyli przedmiotowa karta terenu obejmuje dużo więcej działek niż zakres projektu.

Dlatego z uwagi na specyfikę zadania oraz ograniczone środki objęcie zakresem zagospodarowania całej karty terenu jest niczym nieuzasadnione

3. zaleca się, aby granica opracowania projektu obejmowała również nawierzchnię ciągu pieszo-jezdnego w ul. Salwator do zjazdu na teren szkoły oraz teren zieleni z dwóch stron istniejącego chodnika betonowego.

Ad.3 Zadanie realizowane w ramach budżetu obywatelskiego w ramach ściśle określonych środków, dlatego ograniczono zakres prac projektowych do niezbędnego minimum.

Ścieżka piesza z możliwością wjazdu służb technicznych to nie te pieniądze i nie ten zakres. Włączenie tego zakresu wiązałoby się ze zwiększeniem nakładów inwestycyjnych oprócz robót drogowych doszłoby odwodnienie i oświetlenie terenu)

4. należy rozpatrzyć z Inwestorem oraz Wnioskodawcą, możliwość wybudowania na innym etapie (kwestie finansowe), psiego wybiegu w miejscu stołów do gry, oddzielając wybieg od ciągu pieszego zielenią, a projektowane miejsce rekreacyjne przenieść w inne miejsce np. równoległe do ogródków działkowych.

Ad.4 Teren objęty zagospodarowaniem to teren dawnego cmentarza. Według informacji uzyskanych od Wnioskodawcy lokalizacja 'wybiegu dla psów' na tym terenie była konsultowana z mieszkańcami i spotkała się z dużym niezadowoleniem. W związku z tym nie uwzględniono go w zakresie wniosku BO2017, a tym samo w sporządzanym projekcie.


Stanowisko mieszkańców było jednoznaczne - teren ten z uwagi na jego historię winien posiadać tabliczkę upamiętniającą dawny charakter miejsca, ma być miejscem spotkań, rekreacji i wypoczynku mieszkańców z możliwością podziwiania widoków na panoramę Starego Miasta.

## Załączniki:

1. Pismo nr GZDiZ-ZD-6304-284(2)-2017-PZ-2047 z dnia 19.05.2017r. z uwagami do projektu

Czytelne podpisy uczestników spotkania (zgodnie z listą obecności)

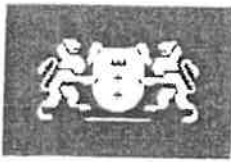
Notatkę sporządziła: Wiesława Mikielewicz



## LISTA OBECNOŚCI

ze spotkania w dniu 20.06.2017r. w siedzibie DRMG w sprawie omówienia uwag GZDiZ dla zad.  
"Biskupia Górka – miejska przestrzeń rekreacyjna" w ramach Budżetu Obywatelskiego 2017

L.p.	Imię i nazwisko	Instytucja	Podpis
1.	Mieszkana Michalewicz	DRMG	Michalewicz
2.	Piotr Kozak	GZDiZ	Kozak
3.	Patrycja Kozak	GZDiZ-20	Kozak
4.	Dominika Konnikow	RDS' CAREND	Konnikow
5.	Magdalena Kurnowska	wnioskodawca	Kurnowska
6.	Ewa Persejanowicz - Poturko	DRMG 2KS	Poturko
7.	Wioletta Michalewicz	DRMG	Michalewicz
8.	ANGELA DUBIELSKA	UMG Rdz. Kom. Spółdzielni	Dubielaska
9.	Małgorzata Słoboda	DRMG	Słoboda
10.	Monika Uciech	DRMG	Uciech
11.	Michał Wójcik	GZNK SZB	Wójcik
12.	Klaudia Wójcik-Wojcik	DRMG	Wójcik
13.	Rafał Garko	DRMG	Garko
14.	Barbara Grubbe	GZNK SZB	Grubbe
15.	Paweł Zunda - Thebiator	DRMG	Zunda
16.			



GZDiZ-ZD-6304-284(2)-2017-PZ-2047

Gdańsk, dnia 19.05.2017r.

**Pani Maria Sikorska**  
**Diogenes Studio Sp. z o.o.**  
**ul. Tysiąclecia 4**  
**80-351 Gdańsk**

**Dotyczy: projekt zagospodarowania terenu rekreacyjnego przy ul. Salwator w Gdańsku dla zadania pn. „Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna”, realizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego 2017**

Gdański Zarząd Dróg i Zieleni, w nawiązaniu do Pani wniosku z dnia 21.04.2017r. w ww. sprawie przedstawia uwagi do przedłożonej dokumentacji projektowej dotyczącej zagospodarowania terenu rekreacyjnego przy ul. Salwator w Gdańsku dla zadania pn.: „Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna”, jakie należy wprowadzić:

- zgodnie z MPZP 1123 i karcie terenu ZP62 przedmiotowy teren przeznaczony jest pod teren zieleni urządzonej (park) i zgodnie z którym na przedmiotowym terenie należy zapewnić dojazd eksploatacyjny do Kanału Raduni, który nie został uwzględniony w przedłożonym projekcie.
- należy dokonać regulacji terenowo-prawnej działek nr 151 i 149 w obrębie 0080 (zgodnie z MPZP 1123 i kartach terenu 018-ZP62 i 032-KX). Projekt winien obejmować zagospodarowanie parku na całym obszarze wyznaczonym przez MPZP 1123 i karcie terenu 018-ZP62.
- należy przedłożyć opinię Konserwatora Zabytków.
- należy sprawdzić status prawny istniejących garaży (od strony ul. Na Stoku) – ewentualne umowy dzierżawy. Zaleca się, aby istniejące garaże zostały zlikwidowane bądź przeniesione poza teren parku. W przypadku uzasadnionego braku takiej możliwości należy zapewnić dojazd do garaży od ul. Na Stoku.
- należy sprawdzić status prawny ogródków działkowych (od strony ul. Salwator) – ewentualne umowy dzierżawy (projektowane włączenie w ul. Salwator przecina teren istniejących ogródków działkowych). Ponadto włączenie projektowanej nawierzchni ciągu pieszego w ul. Salwator należy zaokrąglić łagodniejszym łukiem (wyprostować).
- zaleca się, aby granica opracowania projektu obejmowała również nawierzchnię ciągu pieszo-jezdnego w ul. Salwator do zjazdu na teren szkoły oraz teren zieleni z dwóch stron istniejącego chodnika betonowego.
- do projektu należy dołączyć niweletę projektowanego ciągu pieszo-jezdnego w ul. Salwator, szczególnie połączenia projektowanej nawierzchni ciągu pieszego z istniejącym ciągiem pieszo-jezdnym w ul. Salwator.
- zamiast zaproponowanego kosza betonowego należy zastosować kosz metalowy (wg wzoru w zał. Nr 1);

- sugeruje się montaż kilku sztuk stojaków rowerowych. Proponuje się zlokalizować je od strony garaży (w przypadku ich pozostawienia), przy jednym z trejaży lub przy placu zabaw. Wzór stojaka rowerowego w zał. Nr 2.
- na elementach małej architektury: ławkach i koszach na odpadki należy umieścić tabliczkę z wygrawerowanym napisem „Gdański Zarząd Dróg i Zieleni”. Wzór tabliczki w załączniku nr 3.
- w przypadku malowania blatu stołu ping-pongowego należy wybrać stonowany kolor, najlepiej szary.
- w załączniku nr 4 proponowana forma stolika do szachów.
- na poszczególnych elementach małej architektury, gdzie znajdują się elementy drewniane należy wybrać ten sam rodzaj drewna lub o zbliżonym wyglądzie.
- w zaproponowanym wzorze ławki, elementy stalowe należy malować RAL 9005, w wykończeniu na mat struktura.
- Wszelkie ogrodzenia należy malować na kolor czarny (RAL 9005).
- kolor zielony w elementach siłowni należy zastąpić kolorem grafitowym - RAL 7016.
- na urządzeniach placu zabaw należy stosować stonowane kolory. Przykładowe piace w załączniku nr 5.
- należy rozpatrzyć z Inwestorem oraz Wnioskodawcą, możliwość wybudowania na innym etapie (kwestie finansowe), psiego wybiegu w miejscu stołów do gry, oddzielając wybieg od ciągu pieszego zielenią, a projektowane miejsce rekreacyjne przenieść w inne miejsce np. równoległe do ogrodków działkowych.
- należy zamontować wszystkie ławki na projektowanej nawierzchni wprowadzając boczne skosy ograniczając dewastacje trawników.
- należy zamontować kosze na śmieci min. 80cm od ławek.
- należy zwiększyć ilość ławek w ciągach spacerowych oraz na wysokości placu zabaw ok. 3-4 szt.
- należy zaprojektować ławki na ternie placu zabaw od 3 do 4szt. (2szt. na wys. piaskownicy po lewej i po prawej stronie oraz 1szt. na wysokości huśtawki i 1 szt. na wysokości zestawu zabawowego).
- należy rozpatrzyć z Inwestorem montaż lub budowę zjazdów dla wózków (również dla osób niepełnosprawnych) na schodach lub obok schodów.
- należy zaprojektować kratkę stop dog zamontowanej np. na kostce betonowej za pomocą obejm (przeciwko kradzieży) przy wejściach na teren placu zabaw (długość kratki min. równa długość furtki).
- należy wprowadzić zapis, iż montaż agrowłókniny tylko za pomocą metalowych szpil (prace zanikowe).
- dopuszczalne ogrodzenie placu zabaw na gotowych prefabrykatkach z zastosowaniem paneli Becketta o średnicy druta min 5mm ze wskazaniem na 6mm.
- należy wprowadzić zapis, o tym że w pracach dotyczących nawierzchni piasku na placu zabaw nawierzchnia będzie zagęszczana mechanicznie.
- należy zastosować hydrożel pod nasadzenia oraz trawniki (prace zanikowe),
- należy wprowadzić min. 1 rok pielęgnacji zieleni ze względu na zastosowane gatunki krzewów.
- należy wprowadzić zapis, iż formę i treść tablic regulaminowych, należy uzgodnić z Użytkownikiem.
- należy wprowadzić zapis o przeprowadzeniu cięć sanitarnych drzew i krzewów, zwłaszcza w okolicy placu zabaw (bezpieczeństwo użytkowników) oraz usunąć stare krzewy, które w znacznym stopniu powodują poczucie braku bezpieczeństwa przez użytkowników terenu.
- należy wprowadzić zapis, iż wszystkie prace zanikowe należy potwierdzić pisemnie przez Inwestora w dniu odbioru oraz na podstawie dokumentacji fotograficznej przekazanej Użytkownikowi,
- należy uzupełnić w opisie zakładania trawników tj. skład gatunkowy trawy, w celu uniknięcia zastosowania zleń mieszanek traw.



- wskazane rozważyć z Inwestorem stworzenie miejsca (wprowadzając zabruk) pod toaletę toj toj.
- należy zastosować 1 tablicę regulaminową placu zabaw.
- należy rozważyć zasadność zakładania trawnika wokół placu zabaw z powodu bezpieczeństwa użytkowników podczas koszenia, wskazane jest zastosowanie poszerzenia nawierzchni alejki z pominięciem w obręb istniejącego drzewa. Możliwą alternatywą jest rozważenie zastosowania w miejscu trawnika posadzenia żywopłotu zimo zielonego, posadzonego na całej powierzchni projektowanego trawnika z zastosowaniem kory średnio mielonej oraz agrowłókniny.
- należy wymienić opis i zdjęcia poglądowe stołów wykonanych bez stosowania farby na powierzchni użytkowej, a stół do gry w szachy bez konstrukcji powodującej zagrożenia przewrócenia użytkownika.
- należy rozważyć montaż większej powierzchni użytkowej. piaskownicy wykonanej w całości z hdpl lub dębowej z powierzchnią użytkową dla dzieci do zabawy i siedzenia (zaproponowana piaskownica posiada w części siedzisko ze sklejki).
- nasadzenia krzewów powinny być dostosowane do strefy klimatycznej oraz cieszące się możliwością kradzieży, wskazane zastosowanie w znaczącej ilości za gatunki krzewów: irga, różaneczniki zamiennie np.: Hydrangea paniculata Cocktail lub Melange, Wajgele Naomi Camplell, Stephandere Oro Verde, róże okrywa Marathon lub Matchpoint.
- mając na uwadze integrację dzieci niepełnosprawnych, wskazane jest zastosowanie potrójnej huśtawki tj. z siedziskiem dla dzieci dorosłych, z siedziskiem dla dzieci małych tzw. koszykiem-„papers” oraz z dodatkowym „bocianim gniazdem” lub rezygnacja ze zwykłego siedziska na bocianie gniazdo (kwestia finansowa do omówienia z Inwestorem i z Wnioskodawcą).
- należy (w paragrafie dotyczącym atestów) umieścić również zapis o przedstawianiu atestu na wykonanie ocynku np. ogniowego lub natryskowego przez fabrykę.
- wskazane jest zaproponowanie (min. 2-3 wariantów) siłowni do wyboru, w celu weryfikacji najlepszej oferty i bezawaryjności. W związku z obserwacją stosowanych siłowni i problematyką w utrzymaniu, należy ponownie rozpatrzyć z przedstawieniem uwag dla Wnioskodawcy przez GZDiZ, iż jakoś urządzeń przekłada się na długość użytkowania. Należy rozpatrzyć, w przypadku braku środków finansowych, zmniejszenie ilości urządzeń przeglądając jakoś jako priorytet inwestycji z pozostawieniem miejsc na nowe urządzenia siłowni (kwestia do rozpatrzenia). Powyższa informacja wynika z doświadczenia GZDiZ tj. w przedstawianych zamontowanych urządzeniach zauważalna jest znaczna korozja po krótkim okresie użytkowania (o czym Inwestor został wcześniej poinformowany).
- należy zastosować huśtawkę wagową o profilu okrągłym metalową bez stosowania profilu aluminiowego pustego w środku wraz z zastosowaniem odbojników zamontowanych na stałe (bez stosowania opon samochodowych jako odbojniki).
- należy zastosować w zestawie zabawowym system łączonych modułów. Panele wykonane z termoutwardzalnego, wielowarstwowego laminatu wysokociśnieniowego HPL 12mm. Słupki o przekroju 70mm super-eliptycznym, wykonane z bezdrzewnego, klejonego, impregnowanego, gładzonego drewna sosnowego, pokryte laminatem zabezpieczającym. Podłogi wykonane z antypoślizgowej sklejki, wodoodpornej 21mm, pokrytej powłoką fenolową. Elementy stalowe cynkowane elektrolitycznie oraz lakierowane proszkowo. Ślizgi zjeżdżalni z preforowanej stali nierdzewnej. Uchwyty i stopnie wykonane z anodowanego aluminium. Kotwienie za pomocą stalowych szyn – nie wymagające zalewania betonem. Powyższy opis gwarantuje wieloletni brak konserwacji w czasie użytkowania.
- konstrukcja zestawu zabawowego o profilu aluminiowym nie mniejszym niż 9,8cm z 9,8cm z technicznym wzmocnieniem wewnątrz, a profil musi posiadać zaokrąglone krawędzie.

- należy zastosować karuzele z możliwością siedzenia : barierok ochronnych wraz z mechanizmem rozkręcania przez użytkowników z nawierzchnią chropowatą, śledziskiem hdpl i w kolorystyce stonowanej.
- należy zastosować zabawkę bujak z możliwością ślądania przez użytkownika samodzielnie wykonanego i w całości wykonanej z hdpl.
- należy zamontować na terenie placu zabaw montaż stolika piknikowego umiejscowionego w sposób dostępny z obydwu stron dla użytkownika.
- należy zastosować w furtkach klamkę metalową z pełnego odlewu.
- w projekcie wykonawczym należy przewidzieć dodatkowe zabezpieczenie zaślepek poprzez zastosowanie kleju utrudniającego wydląganie zastosowanych zaślepek we wszystkich urządzeniach.
- należy wprowadzić zapis o pisemnym potwierdzeniu wykonania prac pielęgnacyjnych (zabiegów) przez Inwestora dla Użytkownika (również prace zanikowe).
- należy uzupełnić zapis dotyczący wywozu skoszonej trawy na wysypisko miejskie w ramach pielęgnacji zieleni.
- należy przewidzieć odtworzenie terenu przyległego bezpośrednio na styku inwestycji, a trawniki przekazać po pierwszym koszeniu (pisemne zgłoszenie odbioru do GZDiZ).

Projekt, uwzględniający powyższe uwagi należy złożyć do tut. Zarządu celem ponownego rozpatrzenia.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
ds. Zarządzania  
Maciej Radowicz

Do zwrotu:

- 1) 2 egzemplarze projektu

Do wiadomości:

1. adresat
2. ZD a/a

Kosze okrągłe o konstrukcji stalowej, z korpusem w formie walca wraz z okalającymi go stalowymi prętami oraz z wyjmowanym wkładem – patrz foto oraz rysunek.

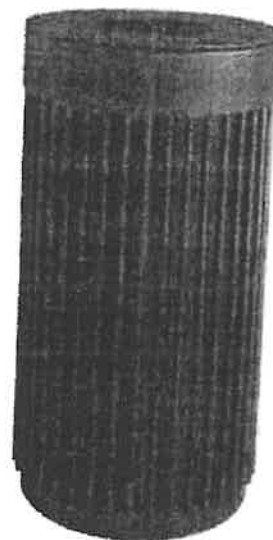
Wymiary kosza: wysokość – 800 mm, szerokość – 430 mm. Konstrukcja ze stali typu S235 cynkowanej ogniowo, malowanej proszkowo (2 warstwy) na kolor czarny RAL 9005 w wykończeniu na mat, drobna struktura. Lakierowana powierzchnia powinna być równa, bez pęcherzy. Grubość pojedynczej powłoki powinna wynosić  $80 \pm 100 \mu\text{m}$ .

Grubość blachy: min. 3 mm (obręcz), min. 4 mm (pokrywa). Wysokość obręczy: 100 mm.

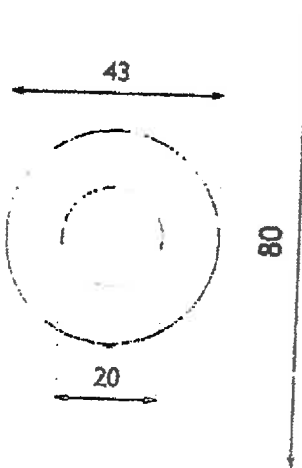
Pręty stalowe o przekroju okrągłym, gładkie, o średnicy 10 mm. Przerwy pomiędzy prętami 17 mm. Należy zwrócić uwagę, aby końcówki prętów nie wystawały poza obrys górnej obręczy stalowej – końcówki prętów powinny wchodzić pod obręcz.

Wewnętrzny wkład o pojemności min. 72 l i dostosowany do wymiarów kosza, wykonany z ocynkowanej blachy o gr. min. 1 mm.

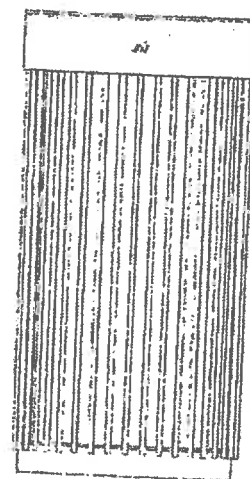
Kosz mocowany w fundamencie betonowym za pomocą prętów gwintowanych. W przypadku mocowania w podłożu nieutwardzonym należy zadbać, by konstrukcja kosza nie stykała się bezpośrednio z gruntem. Zaleca się wyniesienie fundamentu na wysokość 2 cm ponad poziom gruntu. W przypadku mocowania na podłożu utwardzonym, o zwartej podbudowie dopuszcza się stosowanie kotew stalowych w otworach głębokości min. 25 cm wypełnionych poliestrową zaprawą kotwiącą. Otwierana pokrywa śmietnika montowana w sposób zapobiegający wyrwaniu, zawiasami stalowymi o grubości min. 4 mm, bez zamka na klucz, lecz z zastosowaniem niewidocznej z zewnątrz zapadki uniemożliwiającej niekontrolowane otwarcie pokrywy.



43

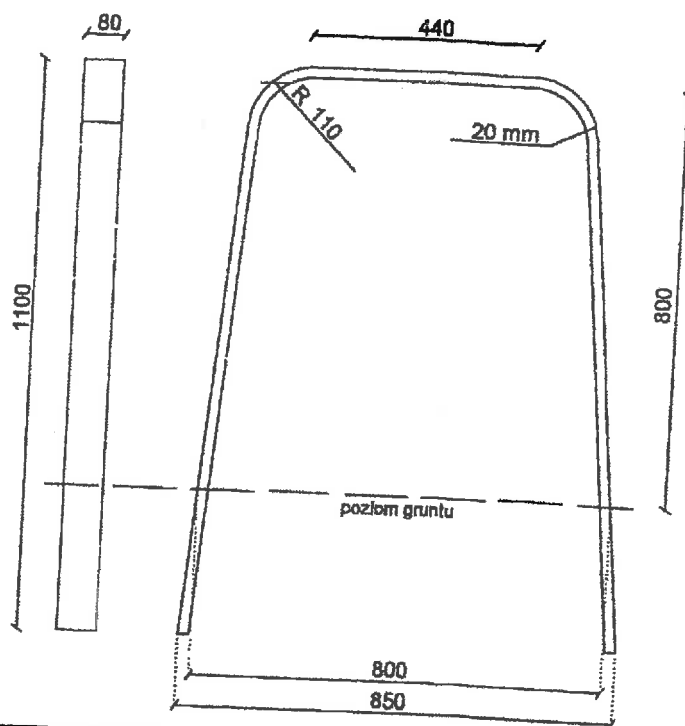
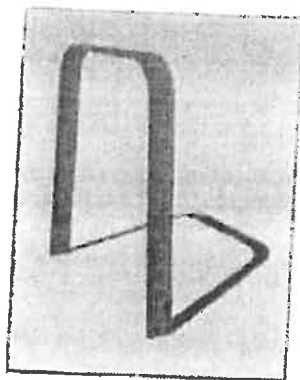


Na koszach należy zamontować tabliczki z blachy nierdzewnej z wygrawerowanym napisem GDAŃSKI ZDIZ (czcionka Arial Narrow). Tabliczka klejona do konstrukcji kosza, umieszczona symetrycznie (w połowie wysokości górnej obręczy kosza). Wymiary zgodnie z załączonym projektem.

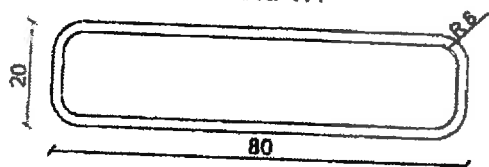


Zał. Nr 1 kosz na odpadki

# Stojak rowerowy z profilu stalowego prostokątnego



Szczegół - przekrój przez profil stalowy  
skala 1:1



stal ocynkowana  
lakierowana proszkowo  
kolor czarny mat

Skala 1:10

Załącznik Nr 2 wzór stojaka rowerowego

NA ELEMENTACH MAŁEJ ARCHITEKTURY NALEŻY ZAMONTOWAĆ TABLICZKĘ Z BLACHY NIERDZEWNEJ Z WYGRAWEROVANYM NAPISEM "GDAŃSKI ZDiZ" (CZCIONKA: ARIAL NARROW). WYPEŁNIENIE GRAWERUNKU FARBĄ CZARNĄ.

TABLICZKĘ NALEŻY MONTOWAĆ POPRZECZ PRZYKLEJENIE.

PODANE WYMIARY W MM

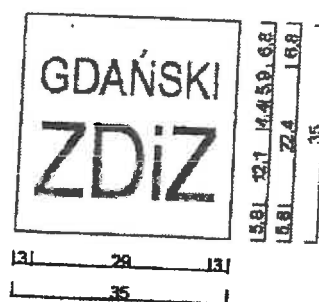
MIEJSCE MONTAŻU:

NA ŁAWKACH: NA OPARCIU ŁAWKI, PO JEGO TYLNEJ STRONIE

NA KOSZACH "TRÓJKĄTNYCH": NA ŚCIANIE FRONTOWEJ, W ODLEGŁOŚCI 90 MM OD GÓRNEJ KRAWĘDZI KOSZA, SYMETRYCZNIE NA ŚRODKU

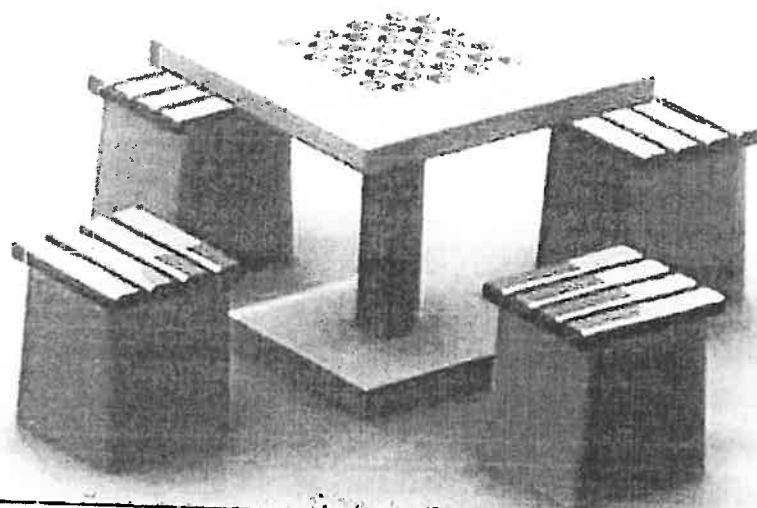
NA KOSZACH OKRĄGŁYCH: SYMETRYCZNIE W POŁOWIE GÓRNEJ METALOWEJ OBREČZY KOSZA

TABLICZKA 1:1



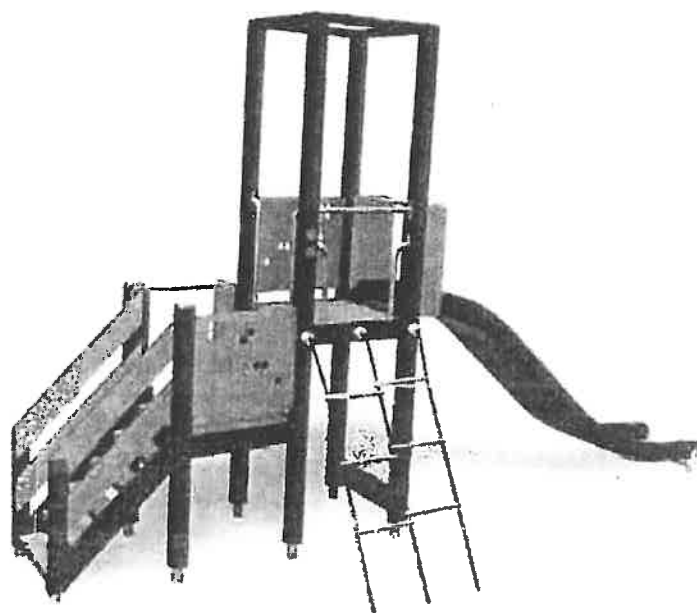
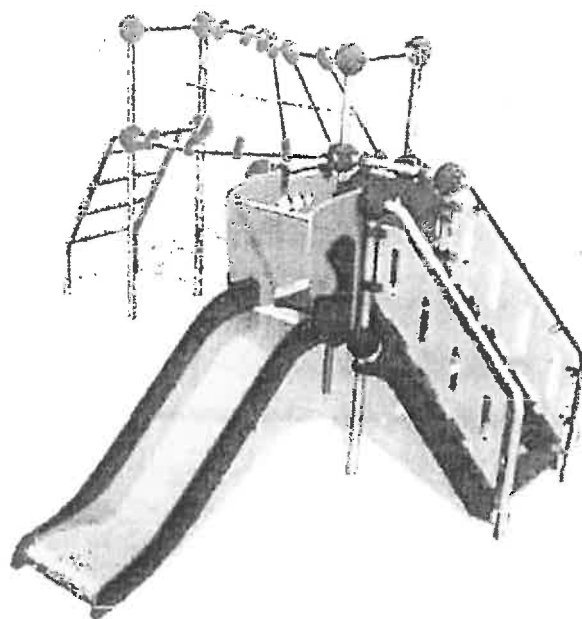
Załącznik 3 tabliczka na elementy małej architektury

Gdański Zarząd Dróg i Zieleni | ul. Partyzantów 33 | 80-254 Gdańsk  
tel. 58 341 20 41 | faks 58 52 44 609 | info@gzdz.gda.pl | www.gzdz.gda.pl



Zał. Nr 4 proponowana forma stolika do szachów

Gdański Zarząd Dróg i Zieleni | ul. Partyzantów 35 | 80-254 Gdańsk  
tel. 58 341 20 41 | faks 58 52 41 609 | [info@gzdl.gda.pl](mailto:info@gzdl.gda.pl) | [www.gzdl.gda.pl](http://www.gzdl.gda.pl)



Zał. nr 5 przykłady placów zabaw o stonowanej kolorystyce

Gdański Zarząd Dróg i Zieleni | ul. Partyzantów 36 | 80-254 Gdańsk  
 tel. 58 341 20 41 | faks 58 52 44 609 | [info@gzdlz.gda.pl](mailto:info@gzdlz.gda.pl) | [www.gzdlz.gda.pl](http://www.gzdlz.gda.pl)



POLECANY  
PRIORYTET

23

DPKK/665/2017/WM

Gdańsk, dnia 28.06.2017

**Gdański Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku**  
**ul. Partyzantów 36**  
**80-254 Gdańsk**

**Gdański Zarząd Nieruchomości Komunalnych**  
**ul. Partyzantów 74**  
**80-254 Gdańsk**

**Dotyczy: „Biskupia Górka – miejska przestrzeń rekreacyjna” w ramach Budżetu Obywatelskiego 2017**

W nawiązaniu do ustaleń na spotkaniu w dniu 21.06.2017r. w sprawie likwidacji istniejących obiektów (ogródków działkowych i garaży) na terenie objętym projektowaniem Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska po wnikliwej analizie obecnej sytuacji przedstawia następujące stanowisko:

Tut. Dyrekcja nie neguje konieczności likwidacji tych obiektów, jednakże z uwagi na realizację zadania według ściśle narzuconego zakresu wniosku budżetu obywatelskiego, który wygrał dzięki głosom mieszkańców, świadomych jego zakresu, nie widzi możliwości wprowadzenia zmian w dotychczasowych rozwiązaniach projektowych, przychylając się do stanowiska Wnioskodawcy, który działa w imieniu tychże mieszkańców.

Gdybyśmy dopuścili do likwidacji obiektów na etapie obecnego projektu moglibyśmy spotkać się z dużym niesmakiem i niezadowoleniem ze strony mieszkańców, włącznie z utratą zaufania do władz Miasta, dlatego zagospodarowanie terenu objęte projektem nie będzie uwzględniało likwidacji tych obiektów.

Ponadto w projekcie zagospodarowania terenu zostaną uwzględnione następujące zmiany:

1. przed garażami zamiast placu z nawierzchnią z geokraty wypełnionej żwirem, umożliwiającego dojazd do każdego z nich, będzie ciąg pieszo-jedny łączący projektowany skwer z szutrowym dojazdem od strony działki 151 oraz ciąg pieszy łączący istniejącą zabudowę zlokalizowaną na działce nr 187/5
2. jeden z ogródków zostanie bardziej podcięty w związku z koniecznością uzyskania właściwego promienia skreśtu projektowanego ciągu pieszo-jednego od strony ul. Salvator





Naszym zdaniem likwidacja obiektów winna się odbyć staraniem Gdańskiego Zarządu Nieruchomości Komunalnych z ewentualnym obsianiem trawą powstałych wolnych przestrzeni, w sposób nie kolidujący z realizacją przedmiotowego zadania staraniem DRMG. Natomiast zagospodarowanie tych przestrzeni może nastąpić w ramach nowego zadania po jego wprowadzeniu do planu budżetowego DRMG.

**DYREKTOR**  
**Włodzisław Baranowski**

K/o:

1. Urząd Miejski w Gdańsku
  - Wydział Promocji, Informacji i Komunikacji Społecznej
  - Wydział Programów Rozwojowych
2. Pani Magdalena Kamrowska  
80-875 Gdańsk, ul. Biskupia 27/5
3. Dlogenes Studio Sp. z o.o.  
80-430 Gdańsk, ul. Mierosławskiego 27
4. DPKK - a/a

## DECYZJA

Na podstawie art. 91 ust. 4 pkt. 4, art. 6 ust. 1 pkt. 1b, art. 7 pkt. 1, art. 36 ust. 1 pkt. 11 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (D.U. z 2014 r. poz. 1446 t.j. ze zm.); art. 83 a ust. 1, art. 83c ust. Art. 83d ust. 2, art. 84 ust. 1,2,3, art. 85 ust. 1,2,7 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (D.U. z 2016 r. poz. 2134 t.j. ze zm.) oraz art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (D. U. z 2016 poz. 23 t.j. ze zm.) oraz § 2 pkt. 4 Porozumienia Prezydenta Miasta Gdańska z dn. 5 listopada 2015 r. zawartego pomiędzy Wojewodą Pomorskim a Gminą Miasta Gdańska w sprawie prowadzenia spraw z zakresu właściwości Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku przez Gminę Miasta Gdańska (D.U. Woj. Pomorskiego z dnia 17 listopada 2015 r., poz. 3422),

### Prezydent Miasta Gdańska

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 05 czerwca 2017 roku Pani Marii Krystyny Sikorskiej przedstawiciela firmy „Diogenes Studio” sp.z o.o. z siedzibą: 80-351 Gdańsk ul. Tysiąclecia 4, reprezentującej Dyрекcję Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą: 80-560 Gdańsk ul. Żeglowna 11, w sprawie wydania zezwolenia na prowadzenie prac w zakresie usunięcia:

**4 szt. drzew z gat. Lipa szerokolistna** o nr inwentaryzacyjnych: **6, 7, 44 i 49** i obwodach pni mierzonych kolejno na wysokości 130 cm i wynoszących: **175, 193, 185 i 237 cm**, których stan techniczny stwarza niebezpieczeństwo wywrócenia się drzew podczas silnych wiatrów połączonych z obfitymi opadami deszczu, z działek nr - 149 i 150 Obr. 80 zlokalizowanych w rejonie ulic Na Stoku i Biskupiej na terenie znajdującym się w granicach obszaru umocnienia Biskupiej Górki wraz z elementami umocnień Biskupiej Górki (Bastion Zbawiciela, Bastion Ostróg, Bastion Vigllance, Luneta Caferllego, Luneta Dezons, Rawelin Ostroróg Pośredni) wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 476 (dawny nr 266) decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 14.06.1968 r..

### NIE ZEZWAŁA

na podejmowanie innych działań na terenie znajdującym się w granicach obszaru umocnienia Biskupiej Górki wraz z elementami umocnień Biskupiej Górki (Bastion Zbawiciela, Bastion Ostróg, Bastion Vigllance, Luneta Caferllego, Luneta Dezons, Rawelin Ostroróg Pośredni) wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 476 (dawny nr 266) decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 14.06.1968 r., w zakresie usunięcia:

**3 szt. drzew liściastych z gat. Lipa szerokolistna** o następujących nr inwentaryzacyjnych: **6, 7 i 44** o obwodach pni kolejno mierzonych na wysokości 130 cm: **175, 193 i 185 cm**, z terenu działki nr - 149 Obr. 80, zlokalizowanej w Gdańsku na terenie zielenca objętego Projektem pn. Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna realizowanym w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017.

### ZEZWAŁA

na podejmowanie innych działań na terenie znajdującym się w granicach obszaru umocnienia Biskupiej Górki wraz z elementami umocnień Biskupiej Górki (Bastion Zbawiciela, Bastion Ostróg, Bastion Vigllance, Luneta Caferllego, Luneta Dezons, Rawelin Ostroróg Pośredni) wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 476 (dawny nr 266) decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 14.06.1968 r., w zakresie:

#### A - USUNIĘCIA

**1 szt. NIEBEZPIECZNEGO drzewa z gatunku Lipa szerokolistna** o nr inw. **49** i obwodzie pnia mierzonym na wysokości 130 cm wynoszącym **237 cm** z terenu działki nr 150 Obr. 80 zlokalizowanej w Gdańsku na terenie zielenca objętego Projektem pn. Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna realizowanym w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017.  
**bez ponoszenia opłat na podstawie Art. 86 ust. 1 pkt. 4 - czyli drzew zagrażających bezpieczeństwu osób i mienia.**

#### B - WYKONANIA CIĘĆ KOREKCYJNYCH - obniżających wysokości drzew

w odniesieniu do **3 szt. drzew z gatunku Lipa szerokolistna** o nr inw. **6, 7 i 44** o obwodach pni mierzonych na wysokości 130 cm wynoszących **175, 193 i 183 cm** na terenie działki nr - 149 Obr. 80, zlokalizowanej w

**W zamian za usuwane drzewo** z terenu działki nr 150 Obr. 80 zlokalizowanej w Gdańsku a terenie zielenia znajdującego się w rejonie ulic: Na Stoku i Biskupiej, Inwestor, którym jest Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą: 80-560 Gdańsk ul. Żaglowa 11, działający w imieniu Gminy Miasta Gdańska, zwolniony jest z obowiązku dokonania nasadzeń zastępczych drzew lub krzewów ozdobnych ze względu na realizację projektu pn. „Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna” - realizowanym w ramach zadania: Budżet Obywatelski 2017.

Termin ważności zezwolenia ustala się na: 31.12.2017 r. stosując w okresie od 01 marca do 15 października, zakazy określone w § 6, 7, 8 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 6 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2014 r. poz. 1348).

#### Warunki szczegółowe:

1. Prace należy przeprowadzić zgodnie z przepisami BHP w sposób nie powodujący uszkodzenia sąsiedniego drzewostanu;
2. Drzewa do usunięcia oznaczone zostały na załączniku mapowym stanowiącym integralną część niniejszej decyzji.
3. Wykonawcą prac będzie firma specjalistyczna ds. zieleni.
4. Odpowiedzialny za prace jest inwestor.
5. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

#### Uzasadnienie

Do Miejskiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku wpłynął w dniu 05 czerwca 2017 roku wniosek Pani Marii Krystyny Sikorskiej przedstawiciela firmy „Diogenes Studio” sp. z o.o. z siedzibą: 80-351 Gdańsk ul. Tysiąclecia 4, reprezentującej Dyrekcję Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą: 80-560 Gdańsk ul. Żaglowa 11, w sprawie wydania zezwolenia na prowadzenie prac w zakresie usunięcia:

**4 szt. drzew z gat. Lipa szerokolistna** o nr inwentaryzacyjnych: 6, 7, 44 i 49 z działek nr - 149 i 150 Obr. 80 zlokalizowanych w rejonie ulic Na Stoku i Biskupiej na terenie znajdującym się w granicach obszaru umocnienia Biskupiej Górki wraz z elementami umocnień Biskupiej Górki (Bastion Zbawiciela, Bastion Ostróg, Bastion Vigilance, Luneta Caferllego, Luneta Dezons, Rawelin Ostroróg Pośredni) wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 476 (dawny nr 266) decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 14.06.1968 r.. Wnioskowane przez firmę „Diogenes Studio” sp. z o.o. do usunięcia drzewa są egzemplarzami silnie wychylonymi w kierunku „wnętrza” zielenia tworząc potencjalne zagrożenie wywrócenia. Jednakże, stan techniczny i zdrowotny tych drzew te poza jednym wyjątkiem (drzewo o nr 49) nie kwalifikuje ich do usunięcia. Na drzewach o nr inwentaryzacyjnych: 6, 7, 44 można wykonać cięcia korygujące wysokość drzew oraz zasięg ich koron co w zupełności zlikwiduje zagrożenie wywrócenia się drzewa np. podczas silnego wiatru. Wnioskowane drzewa ujęto w Projekcie pn. „Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna”, realizowanym w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017 i nie kolidowały one z projektowaną infrastrukturą.

Teren na którym rosną przedmiotowe drzewa jest terenem „pomocniczym” znajdującym się w granicach obszaru umocnienia Biskupiej Górki wraz z elementami umocnień Biskupiej Górki (Bastion Zbawiciela, Bastion Ostróg, Bastion Vigilance, Luneta Caferllego, Luneta Dezons, Rawelin Ostroróg Pośredni) wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 476 (dawny nr 266) decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 14.06.1968 r.. i skutkiem ww. decyzji teren ten na mocy art. 7 pkt. 1 oraz art. 3 pkt. 12, art. 6 ust. 1 pkt. 1b Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami podlega ochronie prawnej. W związku z powyższym działania planowane do realizacji na tym terenie wymagają przed ich podjęciem, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt. 11 cytowanej wyżej Ustawy oraz art. 83a Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, pozwolenia Miejskiego Konserwatora Zabytków, działającego na podstawie Porozumienia Prezydenta Miasta Gdańska z dn. 5 listopada 2015 r. zawartego pomiędzy Wojewodą Pomorskim a Gminą Miasta Gdańska w sprawie prowadzenia spraw z zakresu właściwości Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku przez Gminę Miasta Gdańska (D.U. Woj. Pomorskiego z dnia 17 listopada 2015 r., poz. 3422).

Wnioskowane do usunięcia drzewa są starymi, wartościowymi, dobrze zachowanymi egzemplarzami godnymi zachowania „dla potomności”.

Niewyrażenie zgody na usunięcie części z wnioskowanych przez Diogenes Studio Sp. z o.o. drzew podyktowane jest zarówno bardzo dobrym stanem zdrowotnym i technicznym tych drzew jak i potrzebą zachowania pierwotnego „komunikacyjnego układu” tego terenu.

W związku z powyższym wyrażono zgodę na podejmowanie działań objętych niniejszym zezwoleniem a tym samym w oparciu o art. 7 pkt. 1 i art. 3 pkt. 11 i 12, art. 6 ust. 1 pkt. 1b Ustawy o ochronie zabytków i

decyzja" 2  
zielenca  
Miasta  
test 2  
opiece nad zabytkami oraz w oparciu o ww. wystąpienie, oględziny roślinności oraz wykonaną dokumentację zdjęciową uznano iż, wnioskowane do usunięcia krzewy kolidujące z prowadzeniem ww. inwestycji mogą zostać usunięte bez potrzeby dokonania nasadzeń zamiennych w obrębie tej samej działki w związku z realizacją projektu nowego zagospodarowania ww. zielenca.

Zważywszy na zaistniałe, a opisane powyżej okoliczności, wymieniony w sentencji niniejszej decyzji zakres prac ze stanowiska konserwatorskiego uznany został za zasadny. Tym samym oraz w oparciu o art. 7 pkt. 1 i art. 36 ust. 1 pkt. 11 Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami i art. 83 ust. 1 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (D.U. z 2016 r. poz. 2134 t.j. ze zm.), orzekam jak w sentencji.

### Pouczenie

Nie podlega opłacie skarbowej wydawanie zezwoleń stosownie do art. 3 Ustawy z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2006 r., Nr 225 poz. 1635 z późniejszymi zmianami).

Wnioskodawca zobowiązany jest zawiadomić tutejszy organ o terminie rozpoczęcia oraz zakończenia prac na 7 dni przed tym terminem.

Wykonawca - kierownik robót obowiązany jest niezwłocznie zawiadomić Miejskiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku o wszystkich okolicznościach, ujawnionych w toku prowadzenia prac, które mogą mieć wpływ na stan zachowania zabytku i zakres prac.

W przypadku odstąpienia od usunięcia drzew należy niezwłocznie powiadomić o tym fakcie tutejszy organ konserwatorski.

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom wniesienie odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem tutejszego organu w terminie 14 dni od dnia doręczenia (art. 141 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).

PREZYDENT MIASTA GDAŃSKA  
z up.

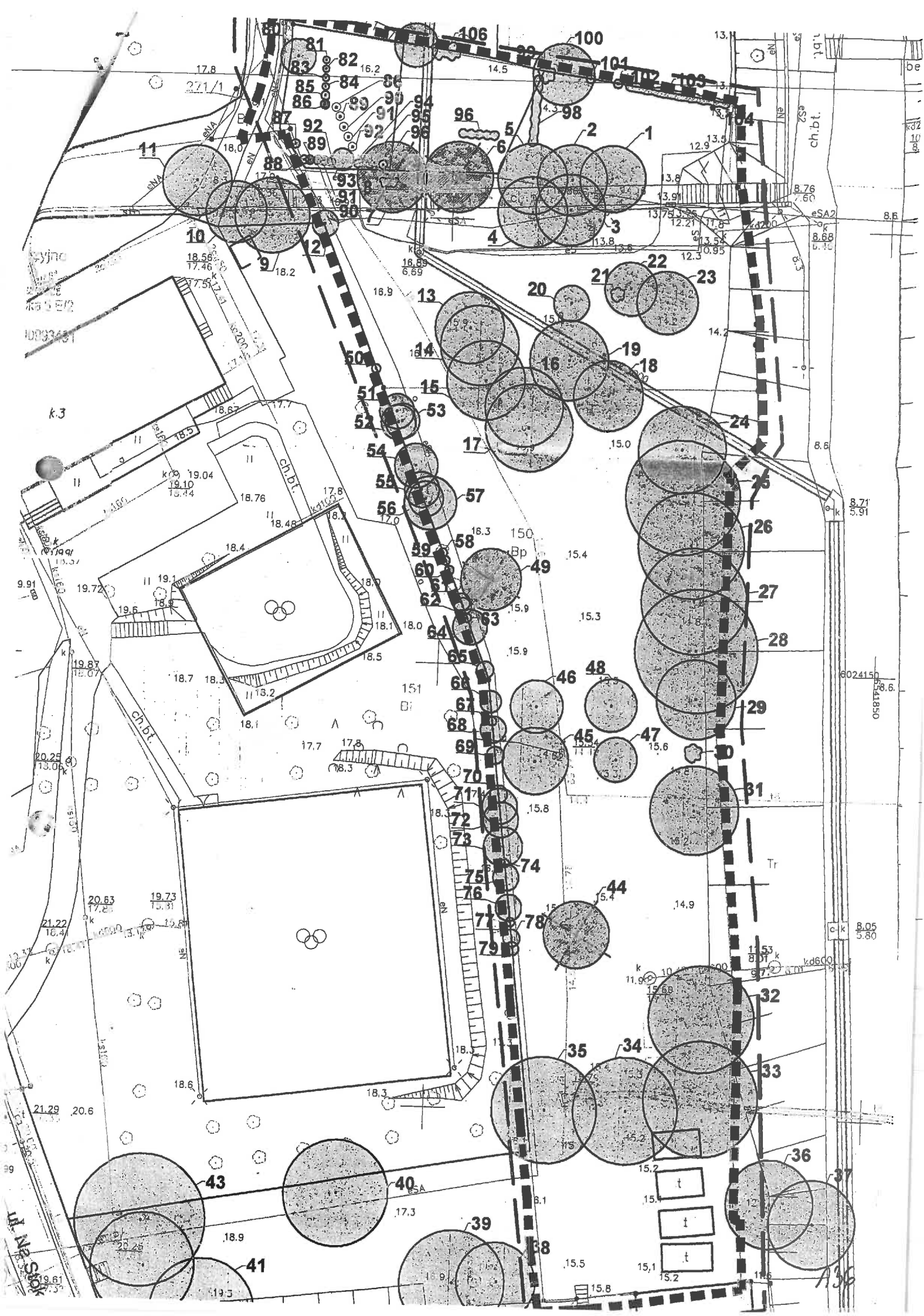
mgr inż. arch. Grzegorz Sulikowski  
MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

#### Otrzymują:

1. Pani Maria Krystyna Sikorska  
Diogenes Studio Sp. z o.o.  
80-351 Gdańsk  
Ul. Tysiąclecia 4
2. Pan Włodzimierz Bartosiewicz  
Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska  
80-560 Gdańsk ul. Żaglowa 11
3. a/a

#### Do wiadomości:

1. PWKZ w Gdańsku  
80-852 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2 - 4
2. Wydział Środowiska UM w/m





NS/ 1568 /2017/PG

Gdańsk, dnia 27-07-2017r.

**DIOGENES STUDIO SP z o.o.**  
ul. Tysiąclecia 4  
80-351 Gdańsk

**Dotyczy:** zwrotu dokumentacji projektowej w ramach BO 2017

Zespół ds. Podwórek GZNK SZB informuje, iż zwraca dokumentację projektową (umowa 1902/01/17) z rejonu Biskupia Górka bez wydania opinii.

Jednostką kluczową do uzgodnień dla tego projektu jest GZDiZ z siedzibą przy ul. Partyzantów 36 w Gdańsku.

Z poważaniem

KIEROWNIK  
Zespołu ds. Podwórek  
*mgr Wioletta Wróbel*

**Do wiadomości:**

1. NS a/a

Imię  
spół

# SPODAROWANIA TERENU



KALA 1:500

OPINIA

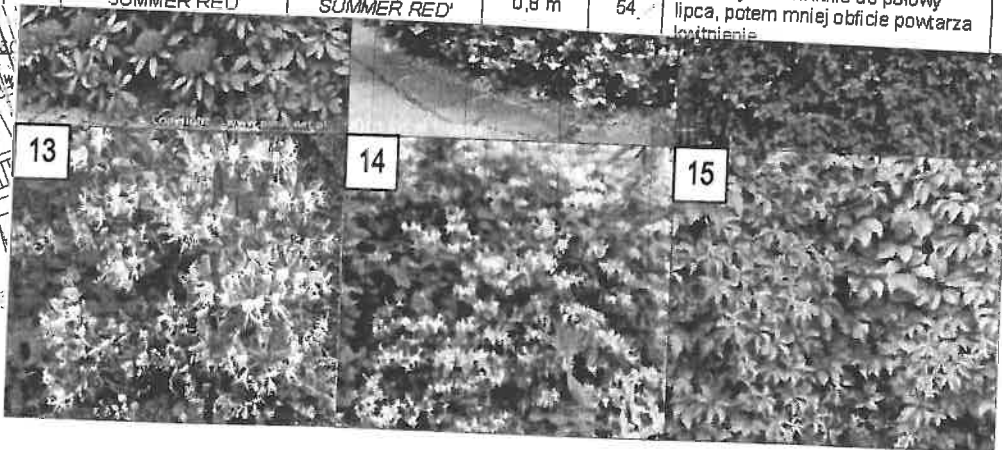
25A

OZNK nie musi uwzględniać niniejszego projektu. Jednostka wykonawcza musi wykonać projekt zgodnie z zapisami MPZP.

## ZIELEŃ PRZEZNACZONA DO WYCINKI

Nr	Lp.	Nazwa polska	Nazwa łacińska	Obwód pnia na wys. 5/130cm	Wys. (m)	Rzut korony (m)	Wiek. (m)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1.	6.	Lipa szerokolistna	<i>Tilia platyphyllos</i>	215/175	15	8	70
2.	7.	Lipa szerokolistna	<i>Tilia platyphyllos</i>	208/193	13	8	76
3.	44.	Lipa szerokolistna	<i>Tilia platyphyllos</i>	190/185	12	7,5	72
4.	49.	Lipa szerokolistna	<i>Tilia platyphyllos</i>	300/237	16	7	97

Nasadenia projektowane					
Lp.	Nazwa polska	Nazwa łacińska	Docelow a Wys. (m)	Ilość sztuk	Opis rośliny
KRZEWY					
1.	Barwinek pospolity 'Artropurpurea'	<i>Vinca minor 'Artropurpurea'</i>	0,1-0,15	75	- roślina okrywowa; - kwiaty purpurowe; - kwitnienie: maj - sierpień;
2.	Barwinek pospolity 'Gertrude Jekyll'	<i>Vinca minor 'Gertrude Jekyll'</i>	0,1-0,1	58	- roślina okrywowa; - kwiaty białe; - kwitnienie: maj - czerwiec;
3.	Hortensja bukietowa 'Polar Bear'	<i>Hydrangea paniculata 'Polar Bear'</i>	1,5	21	- kwiaty białe, przebarwiające się na różowo; - kwitnienie: sierpień - październik;
4.	Irga Dammera 'Major'	<i>Cotoneaster dammeri 'Major'</i>	0,2	5	- zimozielona roślina płożąca; - kwiaty: białe i różowawe; - owoce pomarańczowo-czerwone; - pora kwitnienia: maj - czerwiec; - pora owocowania: sierpień - wrzesień;
5.	Krzewuska 'ALL SUMMER RED'	<i>Weigela 'ALL SUMMER RED'</i>	0,8 m	54	- intensywnie kwitnie do połowy lipca, potem mniej obficie powtarza kwitnienie



GLÓWNY SPECJALISTA  
ds. przestrzenno - społecznych

dr inż. Jolanta Jagórska-Paulina Bergsiewicz

PROJEKT BUDOWY

Biskupia Górka - miejska przestrzeń re

Kopowanie tego dokumentu i przekazywanie innym w całości jak i w części jest zabronione bez pisemnej zgody firmy "Diogenes-Studio" Sp. z o.o. Rozwiązanie zawarte na tym rysunku jest chronione prawem autorskim i może być wykorzystane wyłącznie w celu dla którego zostało opracowane.

 <b>DIOGENES STUDIO</b> sp. z o.o.	PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Jerzy Kulawiak upr. bud. w spec. elektr. nr 215/Gd/2002		Data 04.2017 Branża ARCH.
	SPRAWDZIŁ	inż. Henryk Pezosiowski upr. bud. w spec. elektr. nr 790/66		
	PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Józef Cecula upr. bud. w spec. drog. nr WZDP-13m-202/175/66		
	SPRAWDZIŁ	Henryk Kulesz upr. bud. w spec. drog. nr GT-III-630/615/77		
 <b>DIOGENES STUDIO</b> sp. z o.o.	PROJEKTOWAŁ	mgr inż. arch. M. Sikorska upr. bud. nr 1397/Gd/84 w specjalności architektonicznej		Data 04.2017 Branża ARCH.
	SPRAWDZIŁ	mgr inż. arch. H. Kleszczewska upr. bud. nr 377/88 w specjalności architektonicznej		
	UMOWA	1902/01/17		
	SKALA 1:500	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		

80-430 Gdańsk, ul. Mierosławskiego 27

Nr rysunku  
A-1/1





26

Gdańsk 09.08.2017r.

## UZGODNIENIE NR 6336-301(2)-2017-PZ-3757

Uzgadnia się pozytywnie	<b>projekt zagospodarowania terenu rekreacyjnego przy ul. Salwator w Gdańsku dla zadania pn.: „Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna”, realizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego 2017:</b> zgodnie z załącznikiem graficznym, stanowiącym integralną część niniejszego uzgodnienia
W liniach rozgraniczających	działki bp nr 150 w obrębie 0080 działki bp nr 149 w obrębie 0080 działki bp nr 271/1 w obrębie 0080 przeznaczonych zgodnie z mpzp nr 1123 i kartą terenu 018-ZP62 -na teren zieleni urządzonej - PARK
Inwestor	<b>Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska</b> <b>ul. Żaglowa 11, 80-560 Gdańsk</b>

### Zgodnie z poniższymi uwarunkowaniami:

1. Niniejsze uzgodnienie **nie stanowi** przyznania prawa do dysponowania terenem w/w działek na realizację przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego. Prawo do terenu należy uzyskać od właściciela/zarządcy terenu.
2. Należy usunąć istniejące na terenie parku garaże – przed realizacją przedmiotowego zadania.
3. W przypadku pozyskania przez inwestora większych środków finansowych w ramach przedmiotowego zadania, zaleca się aby zakres inwestycji obejmował cały obszar parku (w liniach rozgraniczających obowiązujący w tym rejonie mpzp nr 1123 i karta terenu 018-ZP62).
4. Zachowanie istniejących ogródków działkowych na terenie parku ma charakter tymczasowy tj. do czasu realizacji docelowego zagospodarowania terenu parku – zgodnie z obowiązującym na przedmiotowym terenie miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.
5. Przy wybranych drzewach, w projekcie zaproponowano zastosowanie obrzeży typu Eko-Bord. Brak jest jednak szczegółów tego rozwiązania. Dodatkowo rozwiązania tego nie zastosowano w odniesieniu do wszystkich drzew, których systemy korzeniowe kolidują z planowanymi ścieżkami.
6. Zastosowanie obrzeży typu Eko-Bord nie rozwiązuje problemu utwardzenia powierzchni (a w konsekwencji drastycznego pogorszenia warunków wodno-powietrznych) w obrębie zasięgu systemów korzeniowych drzew, do którego dojdzie w przypadku wykonania utwardzonych ścieżek granitowych wypełnionych miałem granitowym.
7. Wykonanie nasadzeń różaneczników i krzewuszek pod osłoną starych egzemplarzy lip jest błędem projektowym. Projektant pomija kwestie związane z dostępem do światła, odczynem gleby oraz konkurencją korzeniową - w/w uwagi zostały wskazane w piśmie nr GZDiZ-ZD-6304-284(2)-2017-PZ-2768 z dnia 29.06.2017r. dotyczących ochrony

138



drzewostanu oraz nasadzeń krzewów w obrębie rzutów koron lip i nie zostały wniesiona w poprawionym projekcie.

8. Projekt wykonawczy uwzględniający w/w uwagi należy przestać w formie elektronicznej do akceptacji do Działu Utrzymania Zieleni tut. Zarządu.
9. **Projekt uzgodnić z Konserwatorem Zabytków.**
10. Na czas prowadzenia robót miejsce prowadzonych prac należy zabezpieczyć zgodnie z obowiązującymi przepisami.
11. W przypadku kolizji ww. inwestycji z innymi elementami sieci uzbrojenia podziemnego, inwestor zobowiązany jest do uzgodnienia powyższego z właściwymi gestorami sieci, dokonując na własny koszt przełożenia lub zabezpieczenia sieci.
12. Inwestor ponosić będzie odpowiedzialność za ewentualne uszkodzenia istniejących sieci oraz zobowiązany będzie do ich naprawy na własny koszt.
13. Realizację i koszty budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z wykonaniem zadania, w tym likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym, ponosi inwestor.
14. Niniejsze uzgodnienie jest ważne **do dnia 09.08.2019r.**
15. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowi załącznik graficzny ostemplowany pieczęcią tut. Zarządu, zawierający numer uzgodnienia, datę oraz ilość załączników.

**Uwagi dodatkowe:**

1. Działki bp nr 150, 149 i 271/1 w obrębie 0080 (w liniach rozgraniczających mpzp 1123 i karcie terenu 018-ZP62) nie stanowią drogi publicznej w rozumieniu ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych ani nie znajdują się w trwałym zarządzie tut. Jednostki (w chwili obecnej).
2. Należy uzgodnić w tut. Zarządzie projekt oświetlenia Parku Biskupia Górka.
3. Zgodnie z prawem budowlanym za rozwiązania projektowe oraz zgodność opracowania z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi oraz jego jakość, odpowiedzialność ponosi projektant oraz osoba sprawdzająca projekt.

SPECJALISTA  
ds. uzgodnień

mgr inż. Patrycja Zajac

X = 6541821.24  
 Y = 6024202.36  
 M 122 +  
 X = 6541811.59  
 Y = 6024201.84  
 N  
 X = 6541814.95  
 Y = 6024201.81  
 2A  
 X = 6541825.29  
 Y = 6024206.28  
 P  
 X = 6541824.83  
 Y = 6024213.84  
 R  
 X = 6541814.39  
 Y = 6024215.16

GDAŃSKI ZARZĄD DRÓG I ZIELENI  
 Uzgodnienie nr 6336-301/21-2017-02-3753  
 z dnia 09.08.2017  
 Liczba rysunków podlegających uzgodnieniu 11

ul. Salwator  
 ch. bt.  
 ch. bt.  
 ch. bt.

26a  
 09.08.2017

imię i nazwisko, numer św.  
sporządził mapę:

Oznaczenie grzy

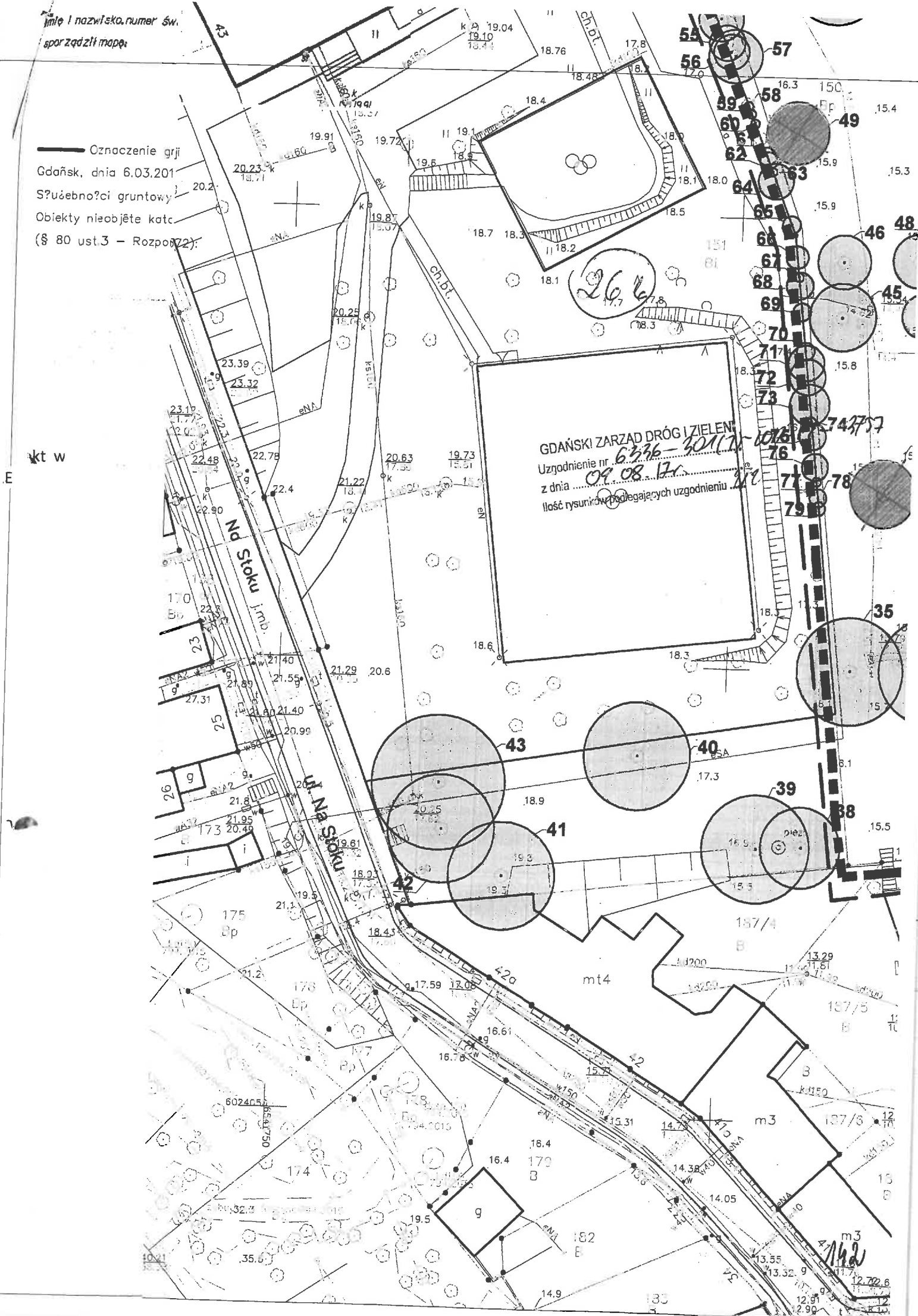
Gdańsk, dnia 6.03.201

Służebności gruntowy

Obiekty nieobjęte kata

(§ 80 ust.3 - Rozporz

kt w  
E



rukowane ze strony: poczta.wp.pl

Od: Janusz Witkowicz <janusz.witkowicz@gzdiz.gda.pl>  
Do: Maria Sikorska <diogenes\_studio@wp.pl>  
Data: Środa, 25 Października 2017 07:26  
Temat: RE: Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017

Obrazy nie są wyświetlane  
Odblokuj

**Ukryj komunikat**

Dzień dobry.

Projekt wykonawczy ZAGOSPODAROWANIA I URZĄDZENIA TERENU dla zadania BISKUPIA GÓRKA MIEJSKA PRZESTRZEŃ REKREACYJNA uzgadnia się bez uwag.

Janusz Witkowicz

Dział Utrzymania Zieleni

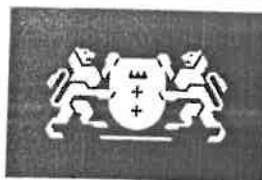
Gdański Zarząd Dróg i Zieleni

ul. Partyzantów 36

80-1 Gdańsk

tel. 58 52 44 562 ; fax 58 52 44 609

info@gzdiz.gda.pl



Gdański  
Zarząd Dróg  
i Zieleni

27

Gdańsk 13.09.2017r.

### UZGODNIENIE NR 6336-350(2)-2017-PZ-4132

Uzgadnia się pozytywnie	Budowę oświetlenia dla zadania pn.: „Biskupia Górka – miejska przestrzeń rekreacyjna”, realizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego 2017: zgodnie z załącznikiem graficznym, stanowiącym integralną część niniejszego uzgodnienia
W liniach rozgraniczających	- - działki bp nr 150 w obrębie 0080 działki bp nr 149 w obrębie 0080
Inwestor	Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska ul. Żaglowa 11, 80-560 Gdańsk

#### Zgodnie z poniższymi uwarunkowaniami:

1. Niniejsze uzgodnienie **nie stanowi** przyznania prawa do dysponowania terenem w/w działek na realizację przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego. Prawo do terenu należy uzyskać od właściciela/zarządcy terenu.
2. Budowę oświetlenia należy skoordynować z realizacją zagospodarowania Parku Biskupia Górka.
3. Przedstawiony projekt oświetlenia koliduje z systemami korzeniowymi oraz koronami drzew.
4. W związku z powyższym projekt wykonawczy przygotować należy uwzględniając zatwierdzony, na podstawie Decyzji Prezydenta Miasta Gdańska znak BMKZ.4125.634.2017.IZ z dnia 5 czerwca 2017 r., Projekt Budowlany Wielobranżowy dla zadania „Biskupia Górka – miejska przestrzeń rekreacyjna”, w tym przede wszystkim zapis.: „**Roboty budowlane prowadzić z zachowaniem bezpiecznej odległości od korzeni i koron drzew.**”(rozdz. 4.3.3. Zabezpieczenie zieleni istniejącej.).
5. Projekt wykonawczy zawierający szczegółowy opis rozwiązań i technologii, które chronić będą korzenie i korony drzew, przedstawić należy do akceptacji działu PZ Gdańskiego Zarządu Dróg i Zieleni.
6. Na czas prowadzenia robót miejsce prowadzonych prac należy zabezpieczyć zgodnie z obowiązującymi przepisami.
7. W przypadku kolizji ww. inwestycji z innymi elementami sieci uzbrojenia podziemnego, inwestor zobowiązany jest do uzgodnienia powyższego z właściwymi gestorami sieci, dokonując na własny koszt przełożenia lub zabezpieczenia sieci.
8. Inwestor ponosić będzie odpowiedzialność za ewentualne uszkodzenia istniejących sieci oraz zobowiązany będzie do ich naprawy na własny koszt.
9. Realizację i koszty budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z wykonaniem zadania, w tym likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym, ponosi inwestor.
10. Niniejsze uzgodnienie jest ważne **do dnia 13.09.2019r.**
11. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowi załącznik graficzny ostemplowany pieczęcią tut. Zarządu, zawierający numer uzgodnienia, datę oraz ilość załączników.

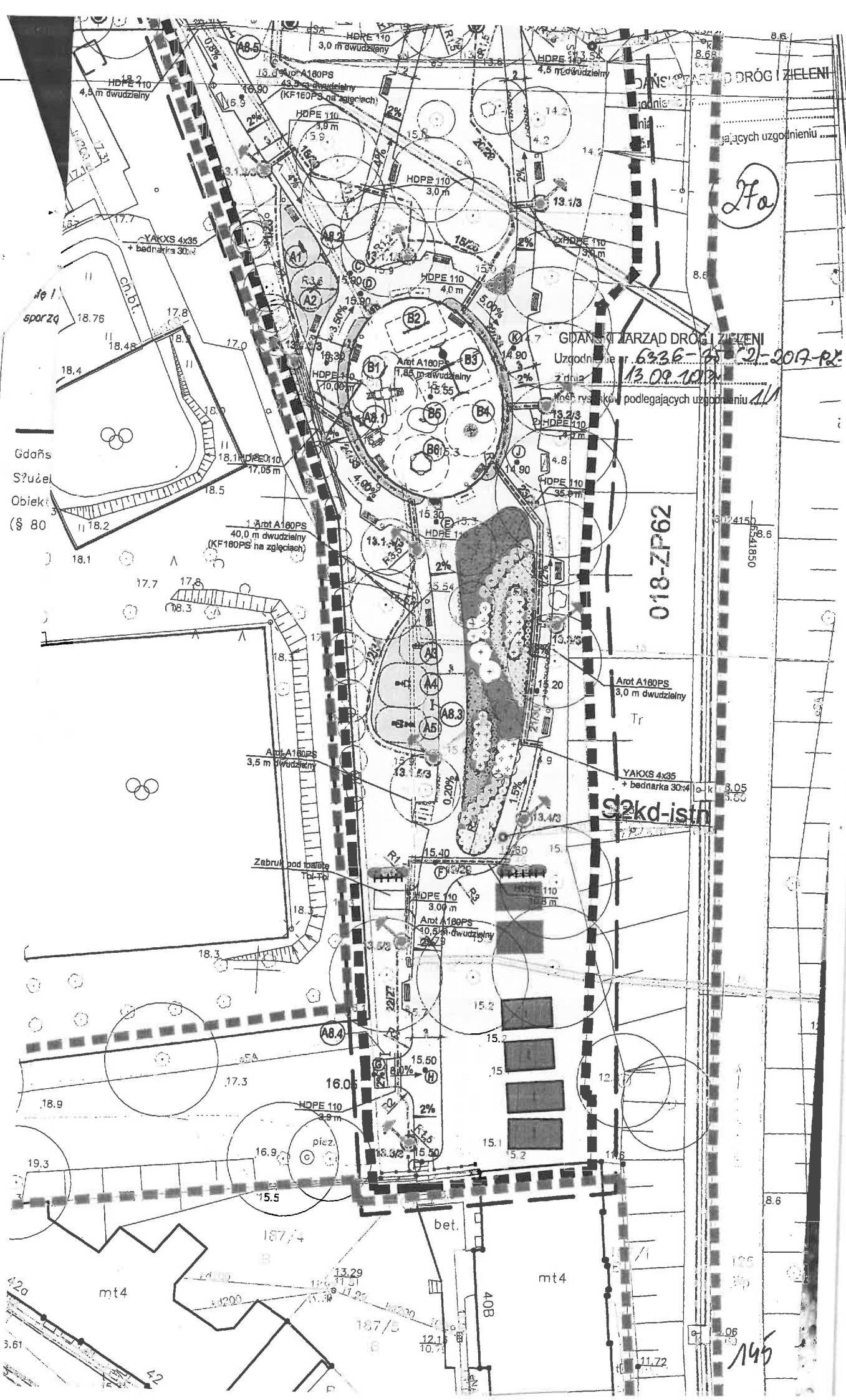
#### Uwagi dodatkowe:

1. Działki bp nr 150, 149 w obrębie 0080 nie stanowią drogi publicznej w rozumieniu ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych ani nie znajdują się w trwałym zarządzie tut. Jednostki.
2. Zgodnie z prawem budowlanym za rozwiązania projektowe oraz zgodność opracowania z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi oraz jego jakość, odpowiedzialność ponosi projektant oraz osoba sprawdzająca projekt.

SPECJALISTA  
ds. uzgodnień

mgr inż. Erycja Zajac

144



Wysłane ze strony: poczta.wp.pl

Od: Janusz Witkowicz <janusz.witkowicz@gzdiz.gda.pl>  
Do: Maria Sikorska <diogenes\_studio@wp.pl>  
Data: Środa, 25 Października 2017 07:14  
Temat: RE: Biskupia Górka - Miejska przestrzeń rekreacyjna - Proj. wyk. ośw.

Obrazy nie są wyświetlane  
Odblokuj

**Ukryj komunikat**

Dzień dobry.

Projekt wykonawczy OŚWIETLENIE PARKU dla zadania BISKUPIA GÓRKA MIEJSKA PRZESTRZEŃ REKREACYJNA uzgadnia się z następującą uwagą:

-projektowane kablowe linie oświetleniowe układane w zasięgu rzutu koron drzew wykonać należy w technologii bezwykopowej na minimalnej głębokości 1,5 m.

Janusz Witkowicz

Dział Utrzymania Zieleni

Gdański Zarząd Dróg i Zieleni

ul. Partyzantów 36

80-254 Gdańsk

tel. 58 52 44 562 ; fax 58 52 44 609

info@gzdiz.gda.pl

Gdańsk, dnia 23 PAŹDZIERNIKA 2017r.

URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU  
WYDZIAŁ GEODEZJI  
REFERAT KOORDYNACJI SYTUOWANIA  
PROJEKTOWANEGO UZBROJENIA TERENU  
ul. 3 Maja 9  
80-802 Gdańsk  
(1)

Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowi  
załącznik graficzny ostemplowany pieczętką tut.  
Referatu

NR WG-IV.6630.853.2017.AJ

**Podstawa prawna:**

Na podstawie art. 6 a, art. 7 d i art. 28 b, 28 ba, 28 bb, 28 c  
ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i  
kartograficzne (tekst jedn. z 2016 r., poz. 1629), Zarządzenia  
Prezydenta Miasta Gdańska nr 84/15 z dnia 23 stycznia 2015 r.

## PROTOKÓŁ KOORDYNACJI SYTUOWANIA PROJEKTOWANEGO UZBROJENIA TERENU

Obiekt: Gdańsk, obręb nr: 80

Ulica: Salwator

Inwestor: Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska 80-560 Gdańsk, ul. Żaglowa 11

Zleceniodawca: DIOGENES STUDIO SP. z o.o. 80-430 Gdańsk, ul. Tysiąclecia 4

Zlecenie z dnia 25-09-2017 zarejestrowane w dniu 25-09-2017.

Na naradzie koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gdańsku  
przy ul. 3 Maja 9 w dniu 19-10-2017, ~~uzgodniono/nie uzgodniono~~ przedstawioną  
propozycję usytuowania następujących urządzeń inżynierskich:

1. Sieć oświetleniowa.

### UWAGI DO UCZESTNIKÓW NARADY:

*bez uwag*

INSPEKTOR

*Angelika Jończak*

Angelika Jończak

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Gdańsk, dnia 23.10.2017r.

URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU

WYDZIAŁ GEODEZJI

*A. Oneda*

podpis



## UCZESTNICY NARADY KOORDYNACYJNEJ:

Lp.	BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	UWAGI
1.	Referat Koordynacji Sytuowania Projektowanego Uzbrojenia Terenu  ul. 3 Maja 9 80-802 Gdańsk	Przewodniczący Aleksandra Osiecka  Kierownik Referatu Koordynacji Projektowanego Uzbrojenia Terenu	W miejscach zbliżeń i skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem prace prowadzić sprzętem eliminującym możliwość spowodowania awarii. <input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
2.	Biuro Rozwoju Gdańska  ul. Wały Piastowskie 24 80-855 Gdańsk	<i>Mate Osiecka</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
3.	ENERGA Operator S.A.  ul. Marynarki Polskiej 130 80-557 Gdańsk		<input type="checkbox"/> Uzgodniono <input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <i>uz. 49 2/0319/2017</i> <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
4.	ENERGA Oświetlenie Sp. z o.o.  ul. Rzemieślnicza 17 81-855 Sopot	<i>Ryszard</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
5.	Gdańskie Wody Sp. z o.o.  ul. prof. Witolda Andruszkiewicza 5 80-601 Gdańsk	<i>Elżbieta Sowa</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)

Lp.	BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	UWAGI
6.	Gdańskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. ul. Biała 1b 80-980 Gdańsk	<i>Wojciech Kwiecień</i>	<input type="checkbox"/> Uzgodniono <input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <i>Zgodnie z uzg. nr 122/2017.</i> <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
7.	Netia S.A. ul. Arkońska 6 80-387 Gdańsk		<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
8.	Pomorska Kolej Metropolitalna S.A. ul. Budowlanych 77 80-298 Gdańsk	<i>NB</i>	<input type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
9.	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział w Gdańsku ul. Wałowa 41/43 80-858 Gdańsk	<i>Robert Blewnicki</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <i>zgodnie z uzgodnieniem POG</i> <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <i>nr 3261/BR/OT/1/2017</i> <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
10.	Saur Neptun Gdańsk S.A. ul. Wałowa 46 80-858 Gdańsk	<i>Iwona Kubicki</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)
11.	Gdańska Infrastruktura Wodociągowo - Kanalizacyjna Sp. z o.o. ul. Kartuska 201 80-122 Gdańsk	<i>Ewa Kardalska</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód)

Lp.	BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	UWAGI
12.	Orange Polska S.A. al. Grunwaldzka 110 80-244 Gdańsk	NB	<input type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód) <p style="text-align: right;">..... podpis</p>
13.	Hawe Telekom Sp. z o.o. ul. Działkowa 38 59-220 Legnica	NB	<input type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód) <p style="text-align: right;">..... podpis</p>
14.	Wydział Środowiska Urzędu Miejskiego w Gdańsku (zieleni)	Caro Siosarczyk	<input type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód) <p>nie podlega reg. w WŚ. Teren wpisany do rejestruabytów</p> <p style="text-align: right;">..... podpis</p>
15.	Wydział Urbanistyki i Architektury Urzędu Miejskiego w Gdańsku	Gawron Pacholcin	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód) <p style="text-align: right;">..... podpis</p>
16.	Gdański Zarząd Dróg i Zieloni w Gdańsku ul. Partyzantów 36 80-254 Gdańsk	Barbara Bachorowska	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód) <p style="text-align: right;">..... podpis</p>
17.	POLITECHNIKA GDAŃSKA Centrum Informatyczne Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej ul. G.Narutowicza 11/12 80-233 Gdańsk	Kamil Futerał	<input checked="" type="checkbox"/> Uzgodniono <input type="checkbox"/> Uzgodniono z uwagą <input type="checkbox"/> Nie uzgodniono (powód) <p>Zgodnie z Wt 325/2017</p> <p style="text-align: right;">..... podpis</p>

PREZYDENT MIASTA GDAŃSKA  
z up.KIEROWNIK REFERATU KOORDYNACJI SYTUOWANIA  
PROJEKTOWANEGO UZBROJENIA TERENU

Gdańsk, dni  
Służebność  
Obiekty nie  
(§ 80 ust.)

URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU  
WYDZIAŁ BUDŻETU  
REFERAT KORDYNACJI SYTUOWANIA  
PROJEKTOWANEGO UZBROJENIA TERENU  
Dokumentacja projektowa Nr W.6-IV.6630.853.2017.AJ  
stanowiła przedmiot Narady Kordynacyjnej  
Gdańsk, dnia 21.10.2017 19.10.2017

ISTN.	WYKAZ UZBROJENIA	PROJ.
kd	kanalizacja deszczowa	
e	sieć energetyczna	
e ośw	sieć oświetleniowa	
t	sieć teletechniczna	
ks	sieć kanalizacji sanitarnej	
w	sieć wodociągowa	
g	sieć gazowa	
-o-	oprawy oświetlenia parkowego	*
	drzewo do wycinki	✗

MA  
jes  
S  
W



SKALA 1:500

PROJEKT BUDOWLANY WIELOBRANŻOWY + BIOZ

Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania Budżet Obywatelski

Kopiuwanie tego dokumentu i przekazywanie innym w całości jak i w części jest zabronione bez pisemnej zgody firmy "Diogenes-Studio" Sp. z o.o.  
Rozwiązanie zawarte na tym rysunku jest chronione prawem autorskim i może być wykorzystane wyłącznie w celu dla którego zostało opracowane.



DIogenes  
STUDIO  
sp. z o.o.



80-430 Gdańsk, ul. Mierosławskiego 27

PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Jerzy Kulawiak upr. bud. w spec. elektr. nr 215/Gd/2002		Data	Branża
SPRAWDZIŁ	inż. Henryk Pszczółowski upr. bud. w spec. elektr. nr 790/66		09.2017	ARCH.
UMOWA	Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017 PROJEKT BUDOWLANY WIELOBRANŻOWY + BIOZ			TOM
1902/01/17				1/1902-01-17/
SKALA 1:500	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU			Nr rysunku A-1 15

X = 6541813.19

Y = 6024089.40

X = 6541816.46

Y = 6024090.05

Politechnika Gdańska

X = 6541817.78

Y = 6024089.78

ul. Narutowicza 11/12, 80-233 Gdańsk

tel. 58 348 60 73 (godz. 8-15), fax: 58 347 10 06, wt@task.gda.pl

X = 6541821.08

Y = 6024090.32

Uzgadnia się z następującymi uwagami:

X = 6541821.56

Y = 6024090.27

1. Wniosek o rozpoczęcie robót zgłosić pisemnie do CI TASK z 7-dniowym

2. Wniosek o rozpoczęcie robót należy wykonać przekopy kontrolne

3. Roboty ziemne przy infrastrukturze telekomunikacyjnej TASK

4. Kolidującą infrastrukturę należy zabezpieczyć zgodnie z normami

5. W przypadku wystąpienia nieznannej sieci telekomunikacyjnej,

6. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej TASK

7. Do usuwania awarii bądź przebudowy sieci, CI TASK

8. W trakcie realizacji prac, w szczególności przed przystąpieniem

9. Po zakończeniu robót należy wykonać sprawdzenie drożności

10. Uzgodnienie jest ważne 24 miesiące od daty wydania.

11. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

12. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

13. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

14. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

15. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

16. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

17. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

18. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

19. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

20. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

21. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

22. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

23. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

24. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

25. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

26. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

27. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

28. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

29. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

30. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

31. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

32. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

33. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

34. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

35. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

36. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

37. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

38. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

39. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

40. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

41. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

42. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

43. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

44. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

45. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

46. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

47. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

48. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

49. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

50. Uzgadnia się z następującymi uwagami:

## DECYZJA

Na podstawie art. 91 ust. 4 pkt 4, art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. b, art. 7 pkt 1, 2 i 4, art. 36 ust. 1 pkt 1 i ust. 3 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. 2017 r. poz. 2187- tekst jednolity), w oparciu o § 14 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 14 października 2015 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 1265), art. 39 ust. 1 Ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. - prawo budowlane (tekst jedn. Dz.U. 2017 r. poz. 1332), art. 104 i 155 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz.U. z 2017 r. poz. 1257) oraz § 2 pkt 1 lit. e Porozumienia zawartego dnia 5 listopada 2015 r. pomiędzy Wojewodą Pomorskim a Gminą Miasta Gdańska w sprawie prowadzenia spraw z zakresu właściwości Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku przez Gminę Miasta Gdańska (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego z 2015 r. poz. 3422) -

### Prezydent Miasta Gdańska

po rozpatrzeniu wniosku Dyrekcji Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą przy ul. Żaglowej 11, 80 -560 Gdańsk, reprezentowanej przez pełnomocnika Panią Marię Sikorską - Diogenes Studio Sp. z o.o., Gdańsk, ul. Tysiąclecia 4 z 02.11.2017 r. (wpływ 02.11.2017 r. - uzupełniony dnia 06.12.2017 r. oraz uzupełniony i skorygowany ostatecznie dnia 12.12.2017 r.) - w sprawie zmiany Decyzji Prezydenta Miasta Gdańska sygn.: BMKZ.4125.634.2017.IZ z dnia 05.06.2017 r., pozwalającej Dyrekcji Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą przy ul. Żaglowej 11 w Gdańsku na prowadzenie robót budowlanych na obszarze wpisanym do rejestru zabytków decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 11.10.1947r. pod nr 8, obecnie pod nr 15 (nowy numer rejestru zabytków), uznanego ponadto zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 08.09.1994r. za pomnik historii, a także częściowo w obrębie zabytkowego obiektu inżynierskiego: Kanału Raduni (...), który wpisany został do rejestru zabytków pod numerem 848 (wraz z towarzyszącą zabudową i zielenią), obecnie nr 986 (nowy numer rejestru zabytków) - decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 18.05.1981r., w zakresie:

- wykonania robót budowlanych polegających na uporządkowaniu i zagospodarowaniu terenu rekreacyjnego Biskupiej Górki w ramach zadania: „Budżet Obywatelski 2017”, na terenie działek 149, 150, 271/1 obr. 0080 (na granicy z działką nr 151) przy ul. Na Stoku i Salwator, obejmujących budowę ścieżek, oświetlenia, stanowisk siłowych i sportowych (siłowni zewnętrznej, placu zabaw dla dzieci, stołu do ping-ponga i stolika do szachów), ławek i koszy na śmieci oraz budowę pachołków zabezpieczających przy istniejącym murze oporowym na granicy działek nr 150 i 187/4, obejmującej:
- wykonanie w/w zakresu robót na działkach jw. - w oparciu o przedłożoną aktualną dokumentację: „Projekt budowlany wielobranżowy + BIOZ. Biskupia Górka Miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania: <Budżet Obywatelski 2017>. Gdańsk, ul. Salwator, obr. nr 0080; dz. nr 149, 150, 271/1”, datowany na 30 października 2017 r., autorstwa: mgr inż. arch. Marii Krystyny Sikorskiej w branży architektonicznej, mgr inż. Bartosza Piotrowskiego w branży konstrukcyjnej, mgr inż. Józefa Cecuły w branży drogowej, mgr inż. Jerzego Kulawiaka w branży elektrycznej (stanowiący załącznik do decyzji), a także
- zmianę terminu ważności decyzji (poprzez określenie nowych terminów rozpoczęcia i zakończenia robót budowlanych) oraz
- zmianę treści pkt 2 warunków dodatkowych, z uwagi na przedłożenie decyzji Prezydenta Miasta Gdańska, pozwalającej na wycinkę drzewa,

### zmienia decyzję

Prezydenta Miasta Gdańska z 05.06.2017 r., sygn.: BMKZ.4125.634.2017.IZ pozwalającą na prowadzenie robót budowlanych na obszarze wpisanym do rejestru zabytków decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 11.10.1947r. pod nr 8, obecnie pod nr 15 (nowy numer rejestru zabytków), uznanego ponadto zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 08.09.1994r. za pomnik historii, a także częściowo w obrębie zabytkowego obiektu inżynierskiego: Kanału Raduni (...), który wpisany został do rejestru zabytków pod numerem 848 (wraz z towarzyszącą zabudową i zielenią), obecnie nr 986 (nowy numer rejestru zabytków) - decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 18.05.1981r., polegających na uporządkowaniu i zagospodarowaniu terenu rekreacyjnego Biskupiej Górki w ramach zadania: „Budżet Obywatelski 2017”, na terenie działek 149, 150, 271/1 obr. 0080 (na granicy z działką nr 151) przy ul. Na Stoku i Salwator, obejmujących budowę ścieżek, oświetlenia, stanowisk siłowych i sportowych (siłowni zewnętrznej, placu zabaw dla dzieci, stołu do ping-ponga i stolika do szachów), ławek i koszy na śmieci oraz budowę pachołków zabezpieczających przy istniejącym murze oporowym na granicy działek nr 150 i 187/4 -

w części, dotyczącej warunków szczegółowych:  
w pkt 1:

- z: „Opis zakresu i sposobu wykonania robót zawiera dokumentacja: „Projekt budowlany wielobranżowy + BIOZ. Biskupia Górka Miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania: <Budżet Obywatelski 2017r.>. Gdańsk, Biskupia Górka, obr. 0080, dz. nr 149, 150, 271/1”, datowany na marzec 2017r., autorstwa: mgr inż. arch. Maria Krystyna Sikorska - w branży architektonicznej, mgr inż. Józef Cecuła - w branży drogowej, mgr inż. Jerzy Kulawiak - w branży elektrycznej”.

na: „Opis zakresu i sposobu wykonania robót zawiera dokumentacja: „Projekt budowlany wielobranżowy + BIOZ. Biskupia Górka Miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania: <Budżet Obywatelski 2017>. Gdańsk, ul. Salwator, obr. nr 0080; dz. nr 149, 150, 271/1”, datowany na 30 października 2017 r., autorstwa: mgr inż. arch. Marii Krystyny Sikorskiej w branży architektonicznej, mgr inż. Bartosza Piotrowskiego w branży konstrukcyjnej, mgr inż. Józefa Cecuły w branży drogowej, mgr inż. Jerzego Kulawiaka w branży elektrycznej”.

w pkt 7:

Z: „Termin ważności decyzji: 05.06.2018 r.”

na: „Termin ważności decyzji: 31.12.2020 r.”

w części, dotyczącej warunków dodatkowych:

w pkt 2:

Z: „W przypadku konieczności wycinki istniejącego drzewostanu, należy uzyskać pozwolenie Miejskiego Konserwatora Zabytków”.

na: „Usunięcie drzewa oznaczonego nr 49 oraz wykonanie cięć korekcyjnych drzew oznaczonych nr 6, 7 i 44 - należy realizować zgodnie z decyzją Prezydenta Miasta Gdańska sygn. BMKZ.6131.92.2017.GS z 21.07.2017 r.”.

Pozostała treść i warunki decyzji pozostają bez zmian.

### Uzasadnienie

Stosownie do art. 107 § 4 kpa, odstępuje się od uzasadnienia niniejszej decyzji, ponieważ uwzględnia ona w całości żądanie strony.

### Pouczenie

Decyzja niniejsza nie podlega opłacie skarbowej - zwolnienie, stosownie do art. 7 pkt 2 - Ustawy z dnia 16.11.2006 r. - o opłacie skarbowej (Dz.U. z 2015r. poz. 783 - t.j., ze zmianami).

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem tutejszego organu w terminie 14 dni od dnia doręczenia (art. 129 § 1 i § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).

W trakcie biegu czternastodniowego terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Prezydenta Miasta Gdańska organu administracji publicznej, który wydał decyzję, składając oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 1 i 2 Kpa).

Na podstawie art. 162 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, Miejski Konserwator Zabytków stwierdza wygaśnięcie decyzji w przypadku, gdy została ona wydana z zastrzeżeniem dopełnienia przez stronę określonego w tej decyzji warunku, a strona nie dopełniła tego warunku.

Niniejsza decyzja nie zwalnia inwestora od obowiązku uzyskania stosownych zezwoleń we właściwych organach administracji publicznej.

### Otrzymują:

1. Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska - pełnomocnik Pani Maria Sikorska, ul. Tysiąclecia 4, 80-351 Gdańsk
2. Wydział Skarbu w/m
3. Pomorski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Gdańsku, ul. Dyrekcyjna 2-4, 80-852 Gdańsk
4. aa

306

Umowa:  
1902/01/17

Tom:  
1/1902-01-17/

Nazwa inwestycji:

**BISKUPIA GÓRKA**  
**MIEJSKA PRZESTRZEŃ REKREACYJNA**  
**w ramach zadania: „Budżet Obywatelski 2017”**

Nazwa opracowania:

**PROJEKT BUDOWLANY WIELOBRANŻOWY + BIOZ**

Adres inwestycji:

Gdańsk, ul. Salwator  
Obr. nr 0080; dz. nr 149, 150, 271/1

Inwestor:

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska  
80-560 Gdańsk, ul. Żaglowa 11

Zespół projektowy:  
architektura:

mgr inż. arch. Maria Krystyna Sikorska  
upr. bud. w spec. arch. nr 1397/Gd/84

konstrukcja:

mgr inż. Bartosz Piotrowski  
upr. bud. w spec. konstr. nr POM/0331/POOK/11

drogi:

mgr inż. Józef Cecuła  
upr. bud. w spec. drog. nr WZDP-13m-202/1/75/66

sieci elektryczne:

mgr inż. Jerzy Kulawiak  
upr. bud. w spec. elektr. nr 215/Gd/2002

Zespół sprawdzający:  
architektura:

mgr inż. arch. Hanna Kleszczewska  
upr. bud. w spec. arch. nr 377/68

konstrukcja:

inż. Antoni Groniek  
upr. bud. w spec. konstr. nr 3423/Gd/88

drogi:

Henryk Kulesz  
upr. bud. w spec. drogowej nr GT-III-630/615/77

sieci elektryczne:

inż. Henryk Pszczółowski  
upr. bud. w spec. elektr. nr 790/66

Gdańsk, 30 października 2017r.

DIOGENES STUDIO SP. Z O.O.

BMK 4125.634.2017.12

ZALĄCZENIE DO DECYZJI NR

z dnia 19.12.2017r.

80-351 GDAŃSK-OLIWA, UL. TYSIĄCLECIA 4  
80-430 GDAŃSK-WRZESZCZ, UL. MIEROSŁAWSKIEGO 27, TEL./FAX 058 341 95 31, TEL. 058 344 16 00  
NIP 584-020-16-60, REGON 008411866, KRS 0000195101, KAPITAŁ ZAKŁADOWY 50.000 PLN

KONTO: PKO BP I O/GDAŃSK 43102018110000060200149757

e-mail: diogenes\_studio@wp.pl

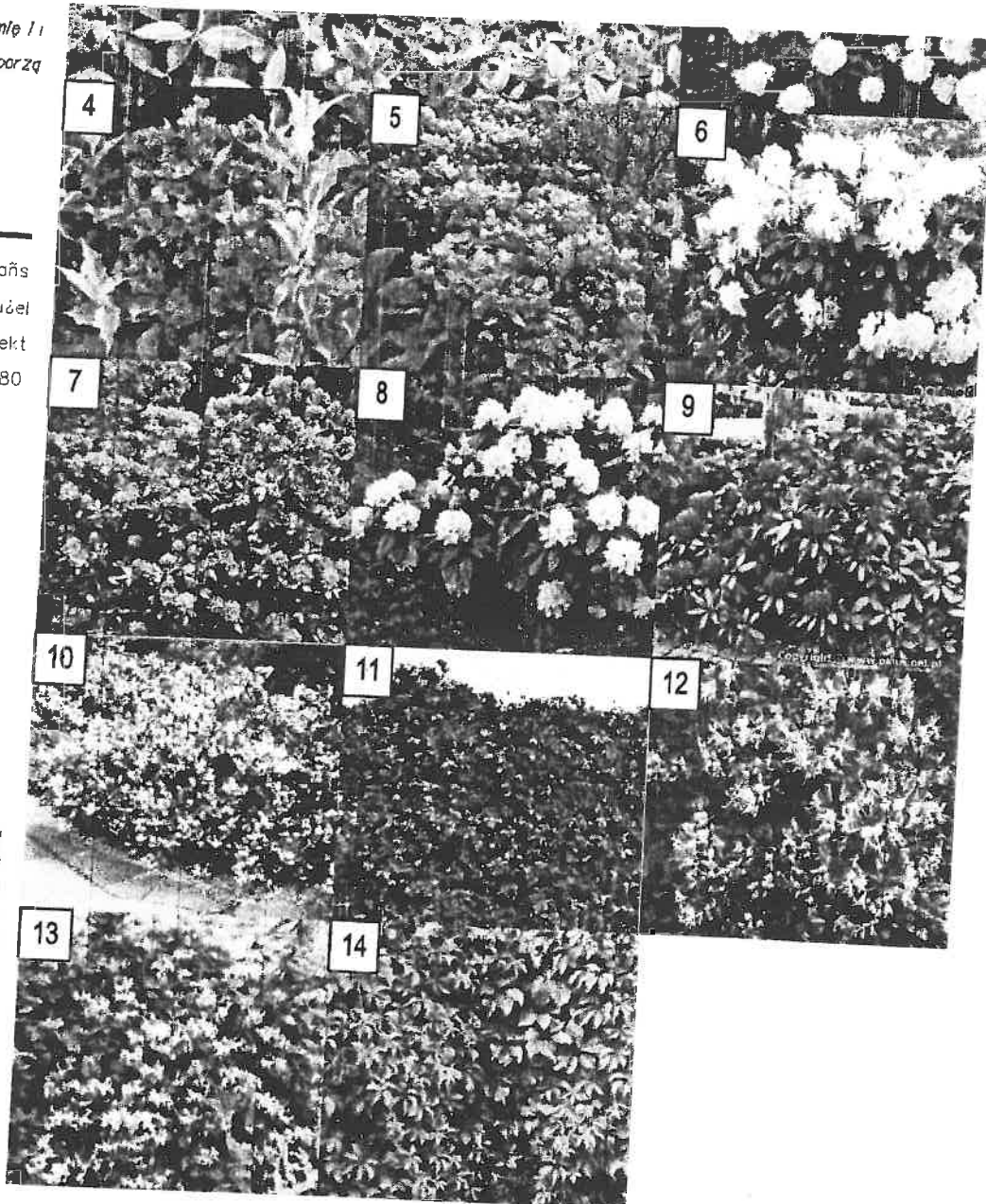
www.diogenesstudio.pl

1u



imię i  
sporzą



Gdańsk  
S?u?el  
Obiekt  
(§ 80



F3.5  
13.1.4

22/34

11  
13

Kopowanie tego dokumentu i przekazywanie innym w całości jak i w części jest zabronione bez pisemnej zgody firmy "Diogenes Studio" sp. z o.o. Rozwiązanie zawarte na tym rysunku jest chronione prawem autorskim i może być wykorzystane wyłącznie w celu dla jakiego zostało opracowane.			
 <p><b>DIODENES STUDIO sp. z o.o.</b></p> <p>80-430 Gdańsk, ul. Mierosławskiego 27</p>	PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Jerzy Kulawik upr. bud. w spec. elektr. nr 215/Gd/2002	<p>BIURO INŻ. UPZ... KONSERWATORA ZAPARKU Gdańsk, ul. Główna 8/12 80-001</p>
	SPRAWDZIŁ	inż. Henryk Pszczółowski upr. bud. w spec. elektr. nr 790/66	
	PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Józef Cecuła upr. bud. w spec. drog. nr WZDP-13m-202/175/66	
	SPRAWDZIŁ	Henryk Kulesz upr. bud. w spec. drog. nr GT-II-630/615/77	
 <p><b>DIODENES STUDIO sp. z o.o.</b></p> <p>80-430 Gdańsk, ul. Mierosławskiego 27</p>	PROJEKTOWAŁ	mgr inż. arch. M. Sikorska upr. bud. nr 1397/Gd/84 w specjalności architektonicznej	<p>Data</p> <p>10.2017</p> <p>Branża</p> <p>ARCH.</p>
	SPRAWDZIŁ	mgr inż. arch. H. Kleszczewska upr. bud. nr 977/68 w specjalności architektonicznej	
UMOWA		Biskupia Górka	
1902/01/17		- miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017 PROJEKT BUDOWLANY WIELOBRANŻOWY + BIOZ	
SKALA 1:500		PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	
		TOM 1/1902-01-17/	
		Nr rysunku A-1/1	

**PROJEKT BUDOWLANY WIELOBRANŻOWY + BIOZ**

**Biskupia Górka - miejska przestrzeń rekreacyjna w ramach zadania Budżet Obywatelski**

Od: Janusz Witkowicz <janusz.witkowicz@gzdiz.gda.pl>  
Do: Maria Sikorska <diogenes\_studio@wp.pl>  
Data: Środa, 20 Grudnia 2017 07:10  
Temat: Biskupia Górka -projekt wykonawczy.

Obrazy nie s♦ wy♦wietlane  
Odblokuj

**Ukryj komunikat**

Dzień dobry.

Potwierdzam wprowadzenie do projektu wykonawczego zadania pn.: „Biskupia Górka – miejska przestrzeń rekreacyjna” ustalonych zmian związanych z ochroną drzewostanu.

Zapisy dotyczące ochrony drzewostanu zawarte w projekcie budowlanym, a pominięte w projekcie wykonawczym pozostają w mocy.

Janusz Witkowicz

Dział Utrzymania Zieleni

Gdański Zarząd Dróg i Zieleni

ul. Partyzantów 36

80-254 Gdańsk

tel. 58 52 44 562 ; fax 58 52 44 609

info@gzdiz.gda.pl

## DECYZJA

Na podstawie: art. 91 ust. 4 pkt. 4, art. 6 ust. 1 pkt. 1b, art. 7 pkt. 1, art. 36 ust. 1 pkt. 11 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (D.U. z 2014 r. poz. 1446 t.j. ze zm.); art. 83 a ust. 1, oraz art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (D. U. z 2017 poz. 1257 t.j. ) oraz § 2 pkt. 4 Porozumienia Prezydenta Miasta Gdańska z dn. 5 listopada 2015 r. zawartego pomiędzy Wojewodą Pomorskim a Gminą Miasta Gdańska w sprawie prowadzenia spraw z zakresu właściwości Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku przez Gminę Miasta Gdańska (D.U. Woj. Pomorskiego z dnia 17 listopada 2015 r., poz. 3422),

### Prezydent Miasta Gdańska

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 07 grudnia 2017 roku Pani Marii Krystyny Sikorskiej przedstawiciela firmy „Diogenes Studio” sp. z o.o. z siedzibą: 80-351 Gdańsk ul. Tysiąclecia 4, reprezentującej Dyрекcję Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą: 80-560 Gdańsk ul. Żaglowa 11, w sprawie zmiany terminu ważności decyzji nr BMKZ.6131.92.2017.GS z dnia 21 lipca 2017 roku:

**NIE ZEZWALAJĄCEJ** na podejmowanie innych działań na terenie znajdującym się w granicach obszaru umocnienia Biskupiej Górki wraz z elementami umocnień Biskupiej Górki (Bastion Zbawiciela, Bastion Ostróg, Bastion Vigilance, Luneta Caferllego, Luneta Dezons, Rawelin Ostroróg Pośredni) wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 476 (dawny nr 266) decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 14.06.1968 r. w zakresie usunięcia:  
3 szt. drzew liściastych z gat. Lipa szerokolistna o następujących nr inwentaryzacyjnych: 6, 7 i 44 o obwodach pni kolejno mierzonych na wysokości 130 cm : 175, 193 i 185 cm , z terenu działki nr - 149 Obr. 80, zlokalizowanej w Gdańsku na terenie zielenca objętego Projektem pn. „Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna” realizowanym w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017.

**ZEZWALAJĄCEJ** na podejmowanie innych działań na terenie znajdującym się w granicach obszaru umocnienia Biskupiej Górki wraz z elementami umocnień Biskupiej Górki (Bastion Zbawiciela, Bastion Ostróg, Bastion Vigilance, Luneta Caferllego, Luneta Dezons, Rawelin Ostroróg Pośredni) wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 476 (dawny nr 266) decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 14.06.1968 r., w zakresie:

#### A - USUNIĘCIA

1 szt. NIEBEZPIECZNEGO drzewa z gatunku Lipa szerokolistna o nr inw. 49 i obwodzie pnia mierzonym na wysokości 130 cm wynoszącym 237 cm z terenu działki nr 150 Obr. 80 zlokalizowanej w Gdańsku na terenie zielenca objętego Projektem pn. „Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna” (bez ponoszenia opłat na podstawie Art. 86 ust. 1 pkt. 4 - czyli drzew zagrażających bezpieczeństwu osób i mienia ).

B - WYKONANIA CIĘĆ KOREKCYJNYCH - obniżających wysokości drzew w odniesieniu do 3 szt. drzew z gatunku Lipa szerokolistna o nr inw. 6, 7 i 44 o obwodach pni mierzonych na wysokości 130 cm wynoszących 175, 193 i 183 cm na terenie działki nr - 149 Obr. 80, zlokalizowanej w Gdańsku na terenie zielenca objętego Projektem pn. „Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna” realizowanym w ramach zadania Budżet Obywatelski 2017.

W zamian za usuwane drzewo z terenu działki nr 150 Obr. 80 zlokalizowanej w Gdańsku a terenie zielenca znajdującego się w rejonie ulic: Na Stoku i Biskupiej, Inwestor, którym jest Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą: 80-560 Gdańsk ul. Żaglowa 11, działający w imieniu Gminy Miasta Gdańska, zwolniony jest z obowiązku dokonania nasadzeń zastępczych drzew lub krzewów ozdobnych ze względu na realizację projektu pn. „Biskupia Gorka - miejska przestrzeń rekreacyjna” - realizowanym w ramach zadania: Budżet Obywatelski 2017.

## ZMIENIA

za zgodą stron, zapis dotyczący terminu ważności Decyzji Miejskiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku nr - BMKZ.6131.92.2017.GS z dnia 21 lipca 2017 roku .

**Dotychczasowy termin ważności zezwolenia**

ustalony na dzień: **31 grudnia 2017 roku.**

(stosując w okresie od 01 marca do 15 października, zakazy określone w § 6, 7, 8 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 6 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2014 r. poz. 1348)

**Zastępuje się nowym terminem ważności**

ustalonym na dzień: **31 grudnia 2020 roku.**

(stosując w okresie od 01 marca do 15 października, zakazy określone w § 6, 7, 8 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 6 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2014 r. poz. 1348)

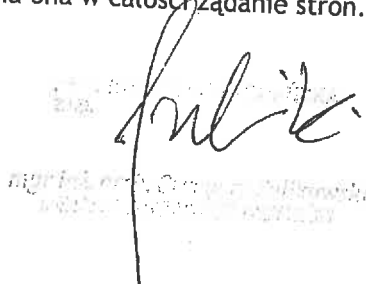
**Pozostałe warunki decyzji pozostają bez zmian.**

## UZASADNIENIE

Zmiana zapisu dotyczącego terminu ważności decyzji Miejskiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku nr BMKZ.6131.92.2017.GS z dnia 21 lipca 2017 roku, dotyczy przedłużenia na okres trzech lat ważności postanowień przedmiotowej decyzji.

Termin ważności Decyzji Nr - BMKZ.6131.92. 2017. GS z dnia 21 lipca 2017 roku zostaje przedłużony na trzy lata, czyli na okres o który wnioskowała Pani Maria Krystyna Sikorska przedstawiciel firmy „Diogenes Studio” sp. z o.o. z siedzibą: 80-351 Gdańsk ul. Tysiąclecia 4, reprezentujący Dyрекcję Rozbudowy Miasta Gdańska z siedzibą: 80-560 Gdańsk ul. Żaglowa 11.

Ze względu że wniosek został złożony w ustawowym terminie oraz na podstawie art. 107 § 4. odstępuje się od dalszego uzasadnienia decyzji, gdyż uwzględnia ona w całości żądanie stron.



### Otrzymują:

1. Pani Maria Krystyna Sikorska  
Diogenes Studio Sp. z o.o.  
80-351 Gdańsk ul. Tysiąclecia 4
2. Pan Włodzimierz Bartosiewicz  
Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska  
80-560 Gdańsk ul. Żaglowa 11
3. a/a
4. PWKZ w Gdańsku  
80-852 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2 - 4
5. Wydział Środowiska UM w/m



## Pomorski Wojewódzki Konserwator Zabytków

ZA.5161.908.2017.EP.2

Gdańsk, dnia 29.01 2018 r.

### DECYZJA

Działając na podstawie przepisów następujących aktów prawnych:

- (1) ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku — Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 roku, poz. 1257 z późniejszymi zmianami) [KPA]: art. 104 § 1 i 2, 107 § 1 i 2 KPA;
- (2) ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 roku, poz. 2187 z późniejszymi zmianami) [Ustawa o Ochronie Zabytków]: art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4, art. 6 ust. 1 pkt 3, art. 36 ust. 1 pkt 5 w zw. z art. 7 pkt 1, art. 36 ust. 2a i 3 Ustawy o Ochronie Zabytków;
- (3) rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 22 czerwca 2017 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 28.06.2017 r., poz. 1265) [Rozporządzenie MKiDN]: § 19 ust. 1, 3 i 6, § 21 Rozporządzenia MKiDN;
- (4) mpzp Śródmieście – rejon Biskupiej Górki (Uchwała RMG nr XLI/1361/2005 z dnia 25.08.2005 r. – karta terenu 032-KX, 0182P62

### (5) Pomorski Wojewódzki Konserwator Zabytków [PWKZ]

po rozpatrzeniu wniosku Pani Marii Sikorskiej Diogenes Studio Sp. zo.o., ul. Tysiąclecia 4, 80-351 Gdańsk występującej w imieniu Dyrekcji Rozbudowy Miasta Gdańsk, ul. Żaglowa 11, Gdańsk z dnia 28.11.2017 r. (wpłynął dnia 28.11.2017 r., uzupełniony dnia 05.01.2018 r.) w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych na dz. ew. 149, 150 obr. 80 w Gdańsku; na stanowisku archeologicznym nr 189 (AZP 12-44/72) – miasto nowożytnie; na obszarze układu urbanistycznego miasta Gdańska wpisanego do rejestru zabytków pod numerem 8 decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 11 października 1947 roku – obecnie pod numerem 15 (nowy numer rejestru zabytków), uznanego ponadto zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 8 września 1994 roku za pomnik historii.

### POZWALA

Dyrekcji Rozbudowy Miasta Gdańska, ul. Żaglowa 11, Gdańsk Spółce Diogenes Studio Sp. zo.o., ul. Tysiąclecia 4, 80-351 Gdańsk na prowadzenie badań archeologicznych na dz. ew. 149, 150 obr. 80 w Gdańsku; na stanowisku archeologicznym nr 189 (AZP 12-44/72) – miasto nowożytnie; na obszarze układu urbanistycznego miasta Gdańska wpisanego do rejestru zabytków pod numerem 8 decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 11 października 1947 roku – obecnie pod numerem 15 (nowy numer rejestru zabytków), uznanego ponadto zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 8 września 1994 roku za pomnik historii; w wyniku inwestycji – rewitalizacja Biskupiej Górki; na obszarze zgodnym z załącznikiem graficznym do wniosku; zgodnie z programem badań będącym częścią niniejszej decyzji;

z ustaleniem następujących warunków pozwolenia mających na celu zapobiegnięcie uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku (art. 36 ust. 3 Ustawy o Ochronie Zabytków, § 19 ust. 6 Rozporządzenia MKiDN), polegających na obowiązku Wnioskodawcy:

- prowadzenia badań archeologicznych przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37e Ustawy o Ochronie Zabytków oraz przekazanie Pomorskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków danych tej osoby nie później niż w terminie 7 dni po podpisaniu umowy z wykonawcą pod rygorem stwierdzenia nieważności decyzji (zgodnie z art. 162 §1 ust. 2 Kodeksu postępowania administracyjnego)
- Badania archeologiczne należy prowadzić zgodnie z wymogami metodyki badań, określonych w dokumencie KOBiDZ (obecnie Narodowy Instytut Dziedzictwa) „Standardy metodyczne i dokumentacyjne badań archeologicznych i opracowań ich wyników” listopad 2009 r., w: Kurier Konserwatorski Nr 06, Warszawa 2010;
- Wszelkie nawarstwienia i obiekty kulturowe należy wyeksplorować w całości do poziomu calca;
- Kierownik badań archeologicznych niezwłocznie poinformuje Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzonych badań archeologicznych, które mogą mieć wpływ na stan zachowania zabytku i zakres badań;
- Kierownik badań archeologicznych poinformuje Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o przerwach w badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu badań;
- Kierownik badań jest zobowiązany do okazania w trakcie odbioru/kontroli dokumentacji polowej zgodnej z § 21 Rozporządzenia MKiDN;
- Teren po badaniach archeologicznych należy uporządkować w sposób niepowodujący zniszczenia pozostawionych tamże zabytków archeologicznych;
- Wszelkie kwestie, które wynikną w trakcie badań, rozpatrywane będą protokołarnie.
- PWKZ zastrzega sobie prawo do przeglądu prac w trakcie ich trwania
- W przypadku natrafienia na obiekty, zabytki lub nawarstwienia archeologiczne – prace należy wstrzymać i powiadomić PWKZ

**Ustala się następujący termin ważności niniejszego pozwolenia: 31.12.2018 r.**

Zakres badań archeologicznych obejmuje prowadzenie **STAŁEGO** nadzoru archeologicznego polegającego na bieżącej obserwacji trwających prac ziemnych, dokumentowanie ich ze szczególnym uwzględnieniem profili wykopów.

Badania archeologiczne objęte niniejszym pozwoleniem wymagają sporządzenia dokumentacji, zgodnej z § 21 Rozporządzenia MKiDN, przy czym:

- Sprawozdanie z badań archeologicznych zostanie przekazane do PWKZ w terminie do 3 tygodni od dnia protokołarnego zakończenia badań;
- Pełna dokumentacja z badań archeologicznych zostanie przekazana do PWKZ w terminie do 6 miesięcy od dnia protokołarnego zakończenia badań;
- Opracowanie wyników badań archeologicznych zostanie przekazane do PWKZ w terminie do 3 lat od dnia protokołarnego zakończenia badań.

Po zakończeniu badań wydobyte w ich trakcie zabytki archeologiczne poddane zostaną doraźnej konserwacji na koszt inwestora i przekazane za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków do Muzeum Archeologicznego w gdańsku, ul. Mariacka 25/26, Gdańsk - zgodnie z art. 35 ust. 3 i 4 Ustawy o Ochronie Zabytków.

**Opis uporządkowania terenu po zakończeniu prac:** Teren zostanie przekazany do dyspozycji inwestora do dalszych prac budowlanych.

## UZASADNIENIE

W dniu 28.11.2017 r. do Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków wpłynął wniosek firmy Diogenes Studio Sp. zo.o., ul. Tysiąclecia 4, 80-351 Gdańsk w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych na dz. ew. 149, 150 obr. 80 w Gdańsku; na stanowisku archeologicznym nr 189 (AZP 12-44/72) – miasto nowożytne; na obszarze układu urbanistycznego miasta Gdańska wpisanego do rejestru zabytków pod numerem 8 decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Gdańsku z dnia 11 października 1947 roku – obecnie pod numerem 15 (nowy numer rejestru zabytków), uznanego ponadto zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 8 września 1994 roku za pomnik historii.

Zabytki archeologiczne podlegają ochronie prawnej na podst. art. 6 ust. 1 pkt 3 Ustawy o Ochronie Zabytków. Biorąc pod uwagę wyniki archeologicznych badań powierzchniowych prowadzonych na tym terenie, należy spodziewać się tutaj zachowanych nawarstwień i obiektów archeologicznych. W przypadku zabytków archeologicznych wszelkie zmiany w użytkowaniu terenów oraz związane z nimi działania inwestycyjne ingerujące w strukturę gruntu (poniżej współczesnej warstwy użytkowej), natrafiając na zabytkowe obiekty, niszczą je bezpowrotnie.

Zgodnie z treścią art. 31 ust. 1a pkt 2 Ustawy o Ochronie Zabytków osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru lub objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub znajdującym się w ewidencji wojewódzkiego konserwatora zabytków albo roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, co doprowadzić może do przekształcenia lub zniszczenia zabytku archeologicznego jest obowiązana, z zastrzeżeniem art. 82a ust. 1 Ustawy o Ochronie Zabytków, pokryć koszty badań archeologicznych oraz ich dokumentacji, jeżeli przeprowadzenie tych badań jest niezbędne w celu ochrony tych zabytków.

Uwzględniając powyższe, planowanym działaniom muszą towarzyszyć badania archeologiczne. Po przeanalizowaniu wniosku oraz jego uzasadnienia, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 5 Ustawy o Ochronie Zabytków, stwierdzono, że pod względem merytorycznym wnioskowany zakres prac nie budzi zastrzeżeń. Wniosek spełnia również wymogi formalne zgodne z § 9 Rozporządzenia MKiDN. Ze względu na dobro zabytku – jego prawidłowe zadokumentowanie i zabezpieczenie, na podstawie art. 36 ust. 3 Ustawy o Ochronie Zabytków pozwolenie niniejsze określa dodatkowe warunki zapobiegające uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku wymienione w sentencji.

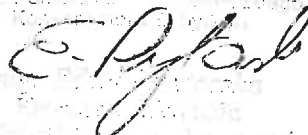
Mając powyższe na uwadze, w oparciu o art. 104 § 1 KPA oraz art. 36 ust. 1 pkt 5 Ustawy o Ochronie Zabytków orzeczono jak w sentencji.

## POUCZENIE

1. Od decyzji niniejszej przysługuje stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem tutejszego organu w terminie 14 dni od dnia doręczenia (art. 129 § 1 i § 2 KPA).
2. W trakcie biegu czternastodniowego terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków organu administracji publicznej, który wydał decyzję, składając oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 1 i 2 KPA).

3. Zgodnie z art. 47 ust. 1 Ustawy o Ochronie Zabytków, PWKZ może wznowić postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia, o którym mowa w art. 36 ust. 1, a następnie zmienić je lub cofnąć, w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.
4. Na podstawie art. 162 § 1 Kodeksu Postępowania Administracyjnego PWKZ stwierdza wygaśnięcie decyzji w przypadku, gdy została ona wydana z zastrzeżeniem dopełnienia przez stronę określonego w tej decyzji warunku, a strona nie dopełniła tego warunku.

Na podstawie Art. 7 pkt. 3 ustawy ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U.2016, poz. 1827 ze zm.y) niniejsza decyzja została zwolniona z opłaty skarbowej



Handwritten signature of E. Ryłko, likely representing the Provincial Office for the Protection of Monuments in Gdańsk.

**Otrzymują:**

1. Diogenes Studio Sp. zo.o., ul. Tysiąclecia 4, 80-351 Gdańsk w imieniu DRMG
2. Gmina Miasta Gdańska, ul. Nowe Ogrody 8/12, 80-803 Gdańsk
3. a/a EP

**Do wiadomości:**

1. Narodowy Instytut Dziedzictwa, ul. Kopernika 36/40, 00-924 Warszawa